

REPERTOIRE CHOUVENS



# MAM'ZELLE FRÉTIILLON

---

Opéra Comique en trois Actes

PAROLES DE

FERNAND BEISSIER

MUSIQUE DE

## V. MONTI

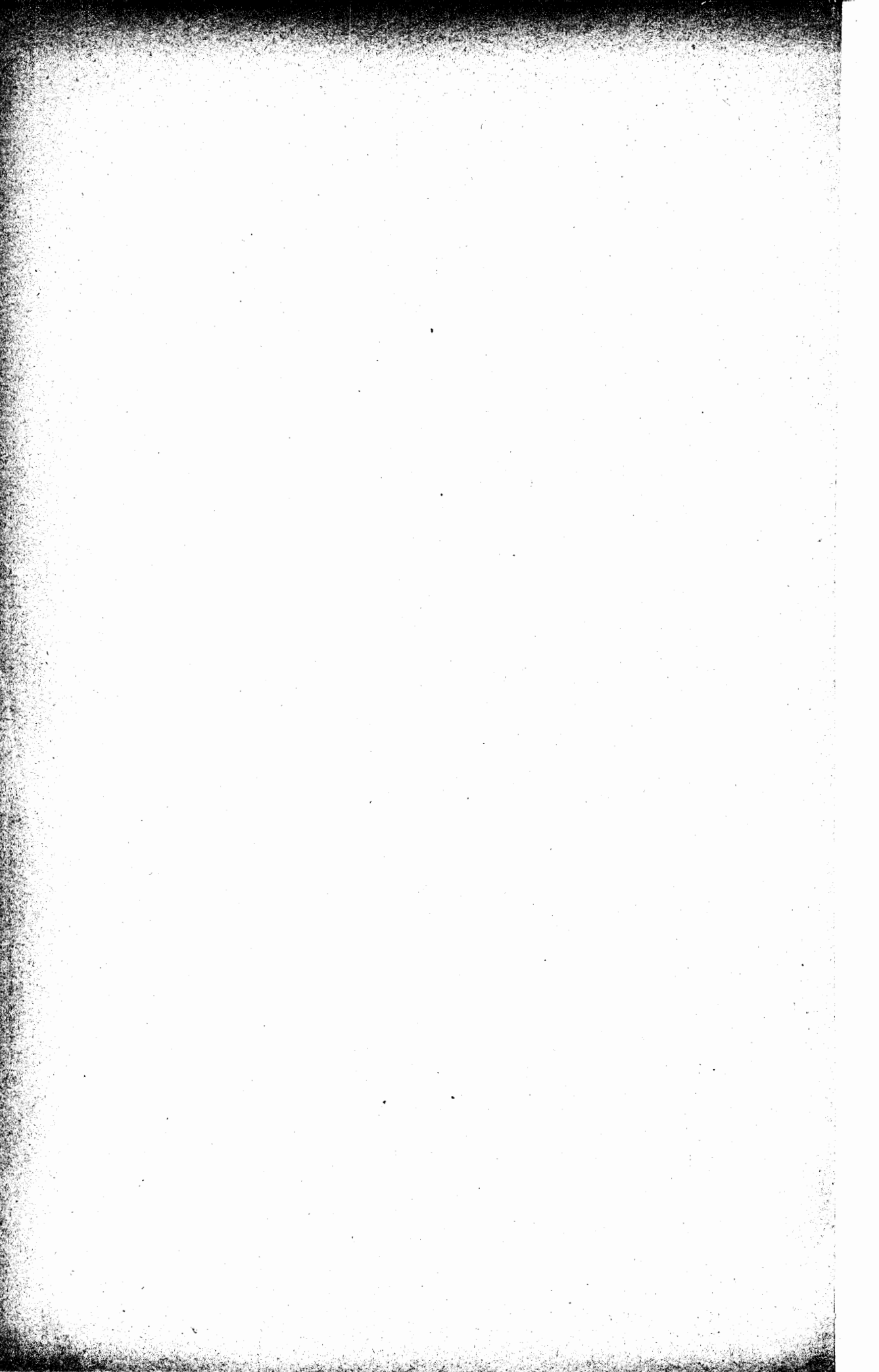
---

---

\* Partition Chant et Piano \*

Prix : 12 fr. net





# MAM'ZELLE FRÉTILLON

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES

PAROLES DE

Fernand BEISSIER

MUSIQUE DE

Victor Monti

Partition Chant et Piano



PARIS, CHODENS, ÉDITEUR

30, Boulevard des Capucines, 30

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés  
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

U. S. A. Copyright by Hachette, 1902.

Closed shelf

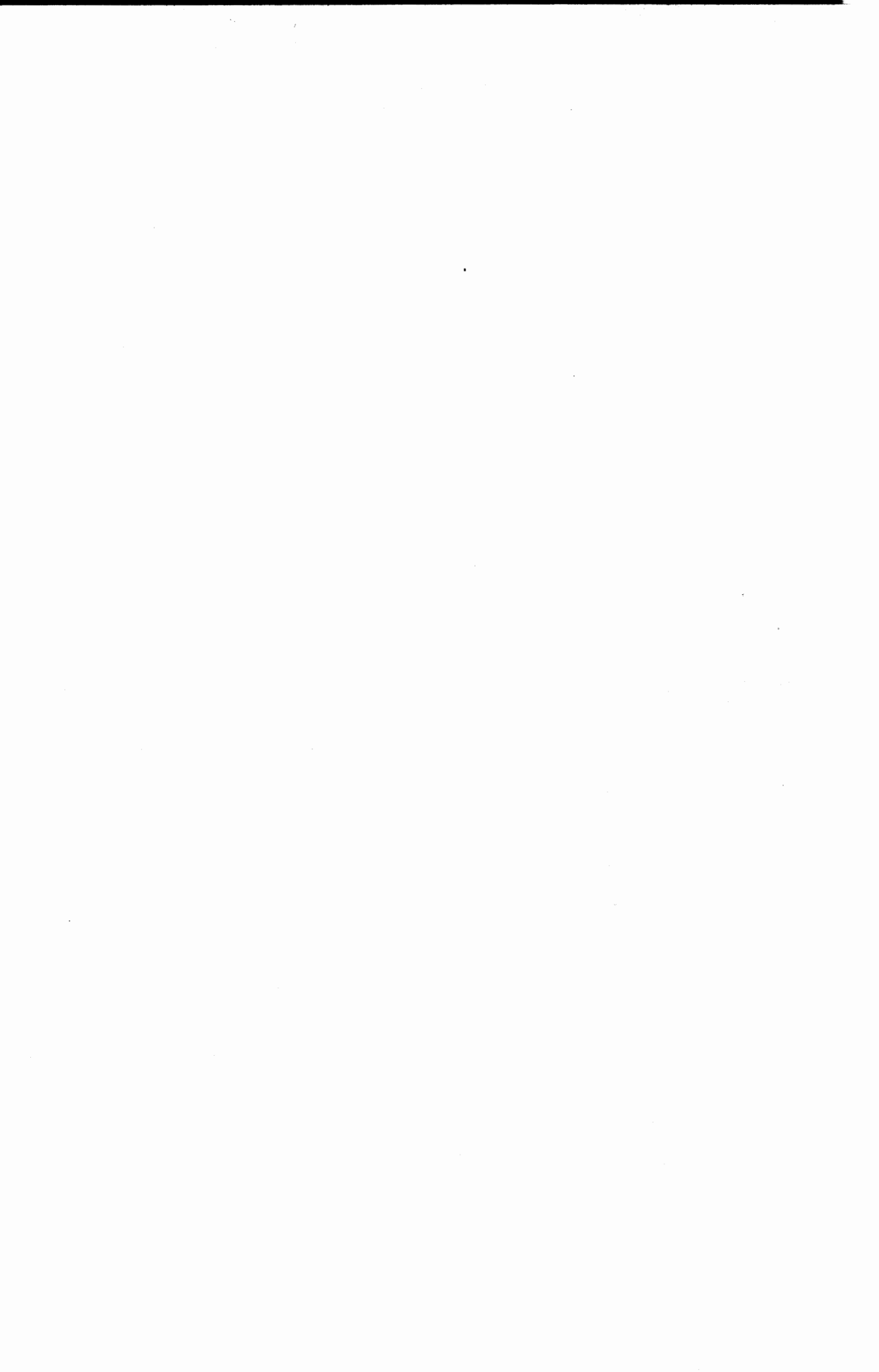
M  
1503  
MT?



A

La Mémoire de ma Mère

V. Monti



# Mam'zelle Frétillon

OPÉRA COMIQUE EN TROIS ACTES

Représenté pour la première fois à Rome au Théâtre National

Le 21 Novembre 1902

et à Paris, au Théâtre du Casino d'Enghien

Le 5 Septembre 1903.

---

## Distributions :

		ROME.	PARIS.
		<i>Direction de M. MARESCA. Direction de M. BANNEL.</i>	
<b>Cyprien</b> .....	Ténor .....	MM. PALMA	— MM. Maurice LAMY
<b>Ladislav</b> .....	Baryton .....	BARBETTI.	— GRÉTEAUX
<b>Mirador</b> .....	Trial .....	MARESCA.	— DÉSIÉ
<b>Urbain</b> .....	Ténorino .....	POLISSENE.	— LEPRINCE
<b>Lalouette</b> .....	» .....	MARINI.	— GANNE
<b>Commissaire de Police</b>	Basse .....	BORGHINI.	— BLONDEL
<b>Un Domestique</b> .....	» .....	NAVARINI.	— DELESTANG
<b>Antoinette</b> .....	Soprano ou Mezzo.	M <sup>mes</sup> ORSINI.	M <sup>mes</sup> Jeanne PETIT
<b>Olympia</b> .....	Mezzo-Soprano ...	BARBETTI.	— GRÉTEAUX
<b>Madame Pélican</b> .....	Duègne .....	BERNINI.	— MICO
<b>Bertine</b> .....	» .....	BAGUZZI.	— BARON
<b>Rose</b> .....	» .....	PAIS.	— LAURENCE
<b>Annette</b> .....	.....	X X X	— LEFÈVRE

Invités, Fleuristes, Gardes nationaux, Agents de Police, Marchands  
et Marchandes du Temple.

---

La scène se passe à Paris, dans le quartier du Temple, vers 1830.

---

Rome : Chef d'Orchestre, M. ALFREDO GRANDI. — Chef d'Orchestre, M. TARTANAC : Paris.

Mise en scène de M. GRÉTEAUX.

---

*Pour traiter des représentations, de la location de la partition, des parties d'orchestre et des chœurs,  
s'adresser à M. CHOUDENS, Éditeur-Propriétaire pour tous pays, 30, Boulevard des Capucines, Paris.*

# TABLE



## ACTE I

### Un coin du quartier du Temple, vers 1830.

	Pages
OUVERTURE.	1
1. CHŒUR DES PETITES GANTIÈRES : <i>Mêlant œillet rose et jasmin</i> . . . . .	4
2. COUPLETS DE MIRADOR : <i>Troublant problème</i> . . . . .	7
3. DUETTINO : <i>Pour monter notre ménage</i> (ANTOINETTE ET CYPRIEN) . . . . .	10
4. SORTIE DU CHŒUR : ( <i>Mêlant œillet rose et jasmin</i> ) . . . . .	15
5. COUPLETS D'ANTOINETTE : ( <i>J'en ai compté des amoureux</i> ) . . . . .	16
6. COUPLETS : <i>En Pologne sont mes domaines</i> (LADISLAS ET ANTOINETTE) . . . . .	19
7. ROMANCE DE CYPRIEN : ( <i>Certes, j'aime encore Antoinette</i> ) . . . . .	22
8. DUO DES SOUVENIRS . <i>Vous étiez mon petit mari</i> (ANTOINETTE ET CYPRIEN) . . . . .	25
9. FINAL . . . . .	36

## ACTE II

### Une serre formant jardin d'hiver dans l'hôtel d'Olympia.

INTERMEZZO . . . . .	64
10. DUETTO : <i>Je mêle, coupe à présent</i> (OLYMPIA ET MADAME PELICAN) . . . . .	62
11. COUPLETS DE CYPRIEN : <i>Qui je suis</i> . . . . .	72
12. CHŒUR DES INVITÉS ET COUPLET D'OLYMPIA : <i>A mon appel, voici que l'on s'empresse</i> . . . . .	75
12 bis. SORTIE DU CHŒUR : <i>Quel luxe somptueux</i> . . . . .	80
13. TERZETTO : <i>Tous les trois</i> (ANTOINETTE, LADISLAS ET MIRADOR) . . . . .	82
14. DUETTO : <i>Voyons, Monsieur, venez auprès de moi</i> (OLYMPIA ET CYPRIEN) . . . . .	87
15. CHŒUR : <i>Qu'arrive-t-il ?</i> . . . . .	95
16. COUPLET DE FRÉTILLON : <i>J'ai pour enseigne à ma boutique</i> . . . . .	98
16 bis. MUSIQUE DE SCÈNE . . . . .	102
17. FINAL : <i>Aïmons, rions</i> . . . . .	102

## ACTE III

### Le restaurant du Faisan-Couronné, à Saint-Germain.

ENTR'ACTE . . . . .	120
18. CHŒUR DES INVITÉS (dans la coulisse) : <i>Les amoureux sont des gens heureux</i> . . . . .	122
19. COUPLET DE CYPRIEN : <i>Je suis trompé, la chose est claire</i> . . . . .	128
19 bis. REPRISE DU CHŒUR : <i>Les amoureux sont des gens heureux</i> . . . . .	130
20. DUETTO COMIQUE ; <i>Devant des têtes couronnées</i> (M <sup>me</sup> PELICAN ET MIRADOR) . . . . .	131
21. COUPLETS A 3 VOIX : <i>Il avait une fiancée</i> (ANTOINETTE, OLYMPIA ET CYPRIEN) . . . . .	138
22. TERZETTINO ET COUPLETS <i>Allons, ma belle, encore un verre</i> (ANTOINETTE) . . . . .	141
22 bis. COUPLETS D'OLYMPIA : <i>Dans votre cœur fidèle</i> . . . . .	148
23. DUETTO : <i>Quand je vous disais que je vous aimais</i> (CYPRIEN ET ANTOINETTE) . . . . .	151
24. COUPLET FINAL : <i>Ainsi se termine l'histoire</i> . . . . .	161



# Mam'zelle Frétilton

Opéra-Comique en trois Actes

PAROLES DE  
FERNAND BEISSIER

MUSIQUE DE  
V. MONTI

1<sup>er</sup> ACTE.

## OUVERTURE.

Moderato.

PIANO.

*p*

*ff*

*poco rall.*

Tempo di Marcia.

*ff*

First system of musical notation. The treble clef part begins with a triplet of eighth notes, followed by a series of eighth notes. The bass clef part consists of a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The treble clef part continues with eighth-note patterns and some chords. The bass clef part maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part features a more complex melody with some slurs and ties. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

**Tempo di Valzer.**

Fourth system of musical notation, marked **Tempo di Valzer.** The treble clef part starts with a *f* dynamic and a *molto rall.* instruction. The bass clef part has a *ped.* marking. The system concludes with a *dim.* marking and a *poco rall.* instruction.

*a tempo.*

Fifth system of musical notation, marked *a tempo.* The treble clef part features a melody with a *p* dynamic marking. The bass clef part has a *ped.* marking and continues with a steady accompaniment.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of chords and single notes, while the bass staff features a steady accompaniment of chords. The key signature has one flat, and the time signature is not explicitly shown but appears to be common time.

The second system continues the piece with dynamic markings. It starts with *rall.* (ritardando), followed by another *rall.* marking, and then *mf* (mezzo-forte). The system concludes with the instruction *a tempo.* (allegretto). A *ped.* (pedal) marking is present in the bass staff.

The third system shows a continuation of the piano accompaniment with various chordal textures and melodic lines in both staves.

The fourth system includes the dynamic markings *molto rall.* (molto ritardando), *cresc.* (crescendo), and *ff* (fortissimo). The music becomes more intense and slower.

The fifth system concludes the piece with a fermata over the final chord in the treble staff and a final note in the bass staff.

Enchainez.

# CHŒUR DES PETITES FLEURISTES.

Allegro moderato.

PIANO.

RIDEAU.

*cresc.*

The first system of the score consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a 6/8 time signature, containing a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is a bass clef with a 6/8 time signature, containing a piano accompaniment of chords and single notes. The word "RIDEAU." is written above the treble staff. A dynamic marking "p" is placed below the first few notes of the bass staff. A "cresc." marking is placed above the final notes of the system.

Allegretto brillante.

Allegretto brillante.

Mé -

*poco rall.*

*f*

The second system of the score consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a 6/8 time signature, containing a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is a bass clef with a 6/8 time signature, containing a piano accompaniment of chords and single notes. The tempo marking "Allegretto brillante." appears at the beginning and in the middle of the system. A "poco rall." marking is placed above the middle section of the bass staff. A dynamic marking "f" is placed above the final notes of the system.

✱

- lant œil\_let ro - seet jasmin

Ainsi qu'en un bouquet de

The third system of the score consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a 6/8 time signature, containing a vocal line with lyrics. The lower staff is a bass clef with a 6/8 time signature, containing a piano accompaniment of chords and single notes. The lyrics are: "- lant œil\_let ro - seet jasmin" and "Ainsi qu'en un bouquet de". There are two asterisks (✱) above the first and second measures of the vocal line. The system ends with a double bar line and a 6/8 time signature.

fê - te Tan - dis que la no - ce s'ap - prê - te Nous ta - pis -

- sons le ma - ga - sin Mé - lant œillet ro - se et jasmin

Ain - si qu'en un bouquet de fê - te Tandis que la no - ce s'ap -

- prê - te Nous ta - pis - sons le ma - ga - sin C'est sous les

al Coda.  $\oplus$

al Coda.  $\oplus$

*mf*

fleurs qu'amour fe - ra Son en - trée en mé - na - ge Plus co -

-quet te se - ra la ca - ge Plus heu - reux il s'y trouve - ra Plus heu -

-reux il s'y trouve - ra ahl Mé -

**♩** CODA. *rall.*

-sin Nous ta - pis - sons le ma - ga - sin.

**♩** CODA. *f rall.* *ff*

COUPLETS DE MIRADOR.

RÉP: Aussi il n'y a pas à dire.... je suis perplexe.

MIRADOR. *All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>*

PIANO. *All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>*

*Meno.*

Troublant problème - Sais-je moi-

M. même - Ce qui se pas - se, - là - pré - sen - te - ment Mais je suis per - ple - xe vrai -

M. - ment C'est un problème Ah! quel problème. Evidemment comme oncle et comme commer -

*poco rall.*

M. - çant Le cœur gonflé d'or - gueil - je - mé - pa - nou - is d'ai - se Mais je sens brusque.

M. *rall.*

-ment en moi comme un ma - lai - se Si tout al - lait ra - ter si près du dénoû -

*crescendo.* *rall.*

M. *p* *a tempo.*

-ment, Troublant problè - me - Sais-je moi-même - Ce qui se pas - se - là - pré -

*a tempo.*

*rall.* *p*

M. *poco rall.*

sen te ment Mais je suis per - ple - xe vrai - ment C'est un problème Ah! quel problè -

*poco rall.*

M.

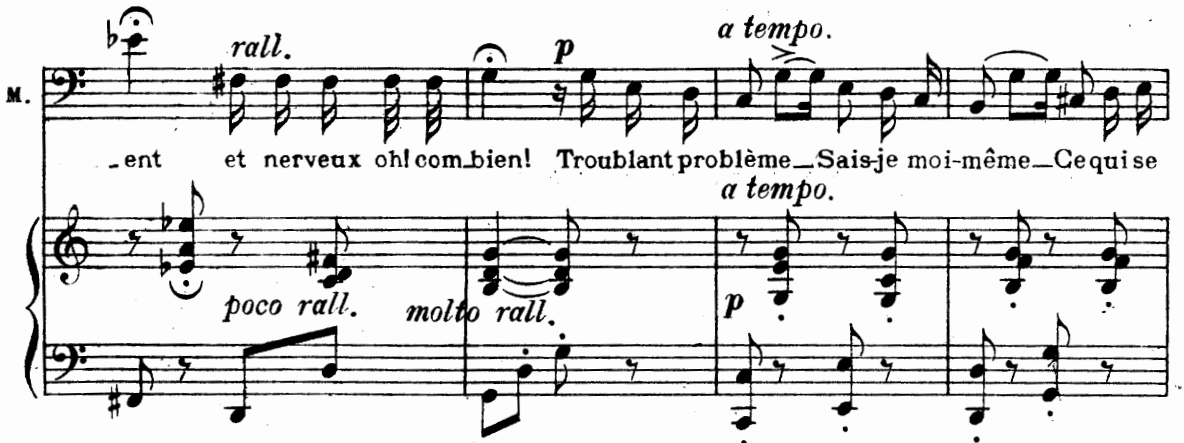
-me, Si vous me demandez pourquoi je n'ensais rien Que crains-je ou bien que ne crains-je pas

*mf* *p*



M. 

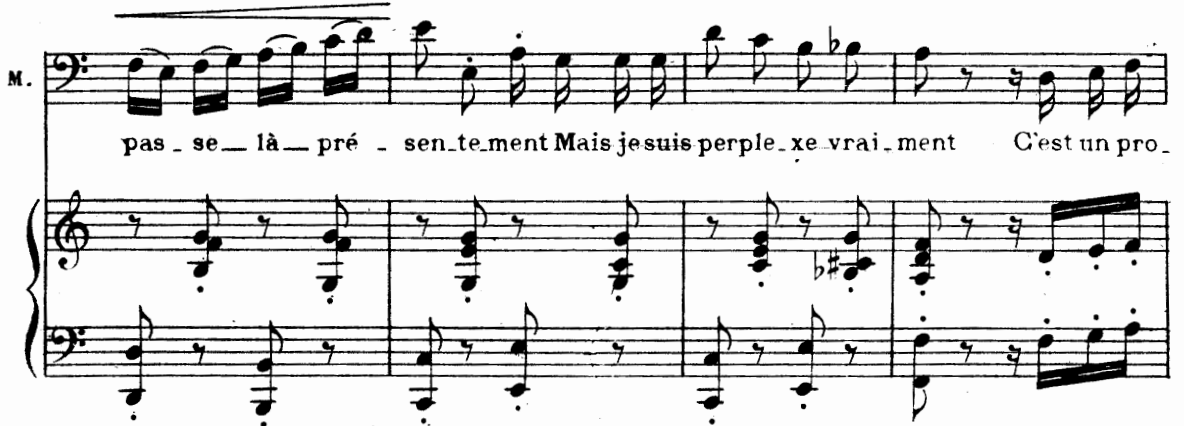
je l'ignore Mais plus l'heu-reux moment approche et plus en-co-re Je suis im-pa-ti-

M. 

-ent et nerveux oh! com-bien! Troublant problème - Sais-je moi-même - Ce qui se

*rall.* *p* *a tempo.*

*poco rall.* *molto rall.* *p* *a tempo.*

M. 

pas-se-là-pré-sen-te-ment Mais je suis perple-xe vrai-ment C'est un pro-

M. 

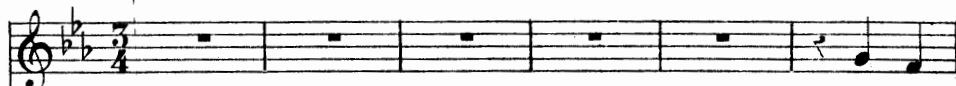
-blème Ah! quel problè-me. **Allegro.**

*poco rall.*

## DUETTINO.

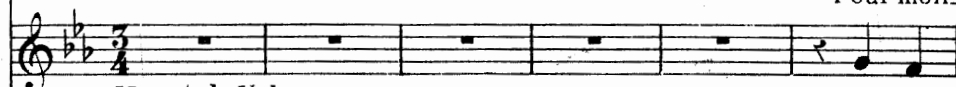
RÉP: *Nous voilà nous.*Mouv<sup>t</sup> de Valse.

ANTOINETTE.



Pour mon.

CYPRIEN.



Pour mon.

Mouv<sup>t</sup> de Valse.

PIANO.



Plus lent.



*Grazioso.*

A. *sins du voisi - na - - - ge - - - - - Voi - ci des ri -*  
*J'ai mon bouquet*

C. *sins du voisi - na - - - ge - - - - -*

*Grazioso.*

*p*

A. *deux de den - tel - - le Notre a\_mour, oi - se let bé - ni, - - - - - Ain -*  
*de ma - ri - a - - ge Dans ce car - ton fraiset pim - pant - - - - - Au*

C. *deux de den - tel - - le Notre a\_mour, oi - se let bé - ni, - - - - - Ain -*  
*de ma - ri - a - - ge Dans ce car - ton fraiset pim - pant - - - - - Au*

*poco rall.*

A. *si que sous des blancheurs d'ai - le A leur a\_bri fe - ra son nid,*  
*doux parfum qui s'en dé - ga - - ge Mon cœur frisson - ne douce - ment*

C. *si que sous des blancheurs d'ai - le A leur a\_bri fe - ra son nid,*  
*doux parfum qui s'en dé - ga - - ge Mon cœur frisson - ne douce - ment*

*poco rall.*

A.

C.

*mf*

De la fa - ïen - ce, U - ne sou - pié - re, Six couteaux neufs dans leur é -  
 J'ai quatre gi - lets de fla - nel - le Danse pa - quet, ça c'est l'ha -

*mf*

A.

C.

*rall.*

- crin Trois cou - verts, u - ne ca - fe - tié - re Et plus u - ne cage  
 - bit Plus u - ne pai - re de bre - tel - les A - vec un grand bon -

*crescendo.* *rall.*

A.

C.

*a tempo.*

Trois cou - verts, é - tant deux la  
 Et du - rant notre pro - me - na - de

a se - rin.  
 - net de nuit.

*a tempo.*

*p*

A.    
 cho.se Vous surprend un peu je le vois Mais un jour vient  
 Re - gar - dez-nous disais-je à tous Nous sommes deux fu -

C. 





A.    
 où l'on est trois Du moins ain - si je le sup - po - -  
 - turs é - poux Fai - sant leur pre - mière es - ca - pa - -


C. 



*1<sup>o</sup> tempo.*

A.    
 - - - se. Pour mon - ter no - tre mé - na - ge  
 - - - de.

C. 



*mf*

A. Partis tous deux ce ma - tin Nous a - vons c'est bien cer.

C. Partis tous deux ce ma - tin Nous a - vons c'est bien cer.

A. - tain Dé.va.li - sé les ma.ga - sins du voi.si - na -

C. - tain Dé.va.li - sé les ma.ga - sins du voi.si - na -

A. ge.

C. ge.

№ 4.  
SORTIE. <sup>(1)</sup>

And<sup>no</sup> quasi All<sup>to</sup>  
SOPRANI.

RÉP: Ces gens-là manquent tout  
à fait de tempérament.

Mé - lant œil - let rose et jas - min Ain - si qu'en

The first system of the musical score features a Soprano line and a Piano accompaniment. The Soprano line is in treble clef with a 7/4 time signature. The Piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "Mé - lant œil - let rose et jas - min Ain - si qu'en".

un bou - quet de fê - te Tan - dis que la no - -

The second system continues the musical score. The Soprano line and Piano accompaniment are shown. The lyrics are: "un bou - quet de fê - te Tan - dis que la no - -".

- ce s'ap - prê - te Nous ta - pis - sons le ma - ga -

The third system continues the musical score. The Soprano line and Piano accompaniment are shown. The lyrics are: "- ce s'ap - prê - te Nous ta - pis - sons le ma - ga -".

- sin, Nous ta - pis - sons le ma - ga - sin.

*rall.*  
*f* *rall.* *sempre.* *f*

The fourth system concludes the musical score. The Soprano line and Piano accompaniment are shown. The lyrics are: "- sin, Nous ta - pis - sons le ma - ga - sin." The piano part includes dynamic markings: *f*, *rall.*, *sempre.*, and *f*.

(<sup>1</sup>) Cette sortie pour les Chœurs en musique est ad libitum.

## COUPLETS D'ANTOINETTE.

RÉP: Me donnait toujours  
envie de rire.

Andantino grazioso.

ANTOINETTE.

1<sup>er</sup> Couplet. Jen

Andantino grazioso.

2<sup>e</sup> Couplet. Si  
a tempo.

PIANO.

A. ai com\_té des a\_mou\_reux — Jen eus de toutes les ma\_niè\_res Des —  
A. ma pa\_tronne Fré\_til\_lon — Eut le cœur\_quelque peu vo\_la\_ge Ce n'é\_

A. blonds des\_bruns jeunes ou vieux — Mêmes chansons mê\_mes pri\_  
A. \_tait pas u\_ne rai\_son Pour\_du mien — faire un même u\_sa\_ \_ \_

poco rall.



*a tempo.*

A. *- è - res Sans al - ler plus loin pour ce - la J'é - cou - tais leur ma - ri - vau -*  
 A. *- ge Il n'est plus à moi main - te - nant Et si quelqu'un venait en.*  
*a tempo.*

A. *- da - ge Et leur montrant mon é - ta - la - ge Je leur di - sais et a - veo ça*  
 A. *- co - re Me ré - pé - ter je vous a - do - re Je lui ré - pondrai genti - ment*

**Mouv<sup>t</sup> de Valse.**2<sup>e</sup> Refrain. *I - ci cha - que chose est à vendre A - che - tez - en Messieurs Cha - cun pour votre ar -*

A. *1<sup>er</sup> Refrain. I - ci cha - que chose est à vendre Achetez donc Messieurs Tout ce que vous vou -*  
**Mouv<sup>t</sup> de Valse.**  
*pp* *dolcissimo.*

A. *- gent Mais pour mon cœur il est trop tard vraiment Un autre a su*  
 A. *- drez Mais pour mon cœur ja - mais vous ne l'au - rez Il est à qui*

*poco rall. a tempo.*

dé - jà le pren - dre I - ci cha - que chose est à vendre A - che - tez en Mes -

A.

sau - ra le pren - dre I - ci cha - que chose est à vendre A - che - tez donc Mes -

*poco rall. a tempo. p*

-sieurs cha - cun pour votre ar - gent Mais pour mon cœur il est trop tard vrai -

A.

-sieurs tout ce que vous vou - drez Mais pour mon cœur jamais vous ne l'au -

*crescendo.*

ment Un autre a su dé - jà le pren -

A.

-rez Il est à qui sau - ra le pren -

*rall.*

-dre!

A.

-dre!

*Allegro. f*

*1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> 1<sup>o</sup> tempo. §*

*Si*

*1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> 1<sup>o</sup> tempo. p f*

COUPLETS DE LADISLAS ET D'ANTOINETTE.

Tempo di Boléro.

RÉP: Merci.

PIANO. *ff*

LADISLAS. §

1<sup>er</sup> Couplet. En Po - lo - gne sont mes do - mai - nes — Par cen - tai - nes


2<sup>e</sup> Couplet. Je se - rai l'es - cla - ve fi - dè - le — Qui se cour - be

*p*

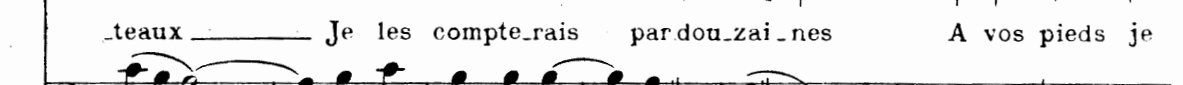
L. j'ai des vas - saux. Et si je comptais — mes châ -

L. - ra sous ta loi Quand pour toujours je suis à.


*f*

L. 

teaux — Je les compte\_rais par dou\_zai\_nes A vos pieds je

L. 

toi — Pourquoi te montrer si cru\_el\_le? Ah! si ma for\_



L. 

mets tout ce - la — Mon nom, mes ti - tres, ma ri - ches - se Dites un

L. 

- tu - ne vois-tu — Peut i - ci ve - nir, à mon ai - de A



*molto lento.*

L. 

mot, ô ma Dé - es - se Et presque Rei\_ne Vous voi - là!

L. 

(à part.)

toi tout ce que je pos\_sè - de En Es - pagne, bien en - ten - du.



*molto rall.*

And<sup>te</sup> mod<sup>to</sup>  
ANTOINETTE.

Vous êtes trop aimable et l'offre est bien tentante Et puisque je n'ai qu'à vous

And<sup>te</sup> mod<sup>to</sup>  
*pp* *dolcissimo.*

*ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

A. - loir Je reste votre humble servante Au plaisir, cher Monsieur, au plaisir, cher Mon-

*p*

A. *lento.* T<sup>o</sup> di Valse. 1<sup>re</sup> fois.

- sieur, de ne plus vous re - voir.

*suivez.* *f* T<sup>o</sup> di Valse. 1<sup>re</sup> fois.

A. T<sup>o</sup> di Valse. 2<sup>e</sup> fois.

- voir.

T<sup>o</sup> di Valse. 2<sup>e</sup> fois. *ff*

# COUPLETS DE CYPRIEN.

RÉP: Dans la même situation.

Andante.

PIANO.

The piano introduction is in 3/4 time, marked 'Andante'. The right hand features a melodic line with a trill and triplet figures. The left hand provides a harmonic accompaniment with triplets of chords. Dynamics range from piano (p) to forte (f).

CYPRIEN.

1<sup>er</sup> Couplet. - Cer - tes j'aime encor An - toi -

CYPRIEN.

2<sup>d</sup> Couplet. - An - toinette a tout pour me

The vocal and piano parts for the first two couplets. The piano accompaniment includes markings for 'poco rall. mf' and 'p a tempo'. The piano part features a 'Ped.' (pedal) marking at the end of the first system.

c. - net - - te Elle est char - man - te as - su - ré - ment Mais com -

c. plai - - re C'est l'amour cal - me et confi - ant Mais

The final piano accompaniment section, featuring a 'Ped.' (pedal) marking at the end.

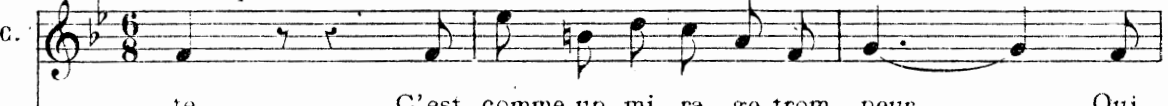
*poco rall.*

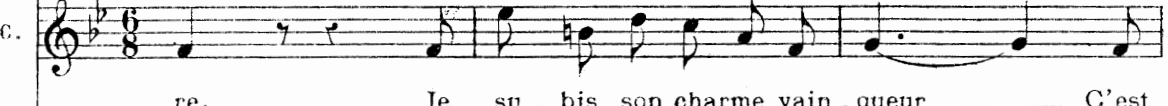
c.  - ment l'aimé-je à pré - sent? — Voilà ce que je me ré - pè -

c.  l'au - tre, je ne sais com - ment — M'at - ti - re de façon contrai -


*mf* 

*Poco più mosso.*

c.  - te. C'est comme un mi - ra - ge trom - peur — Qui

c.  - re. Je su - bis son charme vain - queur — C'est

*Poco più mosso.*



*meno.*

c.  vient me trou - bler la cer - vel - le Lors - que je veux penser à

c.  l'in - con - nu c'est le mys - tère Et j'ai beau lu - ter j'ai beau

*meno.*

*crescendo.* 

*Adagio.*

C. El - - - le D'une autre hélas - - - d'une autre hélas rê - ve mon

C. fai - - - re D'el - le toujours - - - d'el - le toujours rê - ve mon

*Adagio.*

*f* *p* *p*

Ped.

C. cœur.

C. cœur.

*f* *p*

Ped.

C. 1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.

C. 1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.

*rall.* *p*

Ped.



DUO DES SOUVENIRS.

RÉP: Oh! oui.

Andantino.

ANTOINETTE.

CYPRIEN.

PIANO.

*a piacere.*

*p*

*a tempo.*

A.

G.

*a tempo.*

*dolcissimo. p*

*p*

Vous é-tiez mon petit ma - ri ——— J'é - tais votre 'pe-ti - te

A.

G.

fem - me.

C'est vrai, je vous disais: Ma - da - me; Vous m'appeliez Monsieur aus-

*a tempo.*

On nous emmenait le Di - man - che Soit à Pantin, soit aux Li -

- si.

*a tempo.*

*poco rall.*

A. - las.

C. Vous me donniez toujours le bras, gra - ve dans votre ro - be

*crescendo.*


Mouv<sup>t</sup> de Valse.

A. Nous cour - rions, le long des ruis - seaux Entrem -

C. blan - - che.

Mouv<sup>t</sup> de Valse.

*p*

A.    
 ...pant nos mains dans l'eau clai - re.

C.    
 Et j'al - lais mê - me pour vous plai - re



Meno all<sup>to</sup>

A.    
 Mais si quelque petite fil - le S'en

C.    
 Déni - cher des pe - tits moi - neaux.

Meno all<sup>to</sup>

   
*leggerissimo.*  
*p*

A.    
 venait jouer a - vec nous J'é - fais ja - louse, voyez - vous Si

C. 



*poco rall.*

A. plus que moi vous la trouviez gen - til - - le.

C. *a tempo.*  
Ja - louse et pourquoi

*poco rall.* *f*

A. Je vous aimais dé - jà! L'a - mour on ne sait pas comment ce -

C. done?

*dolcissimo.*

A. - là com - men - ce L'a - mour ça vient sans qu'on y pense.

C. *(à part)*

*Più mosso.* Sans

Mouv! de Valse. Moderato.  
*poco rall* *a tempo.*

A. 

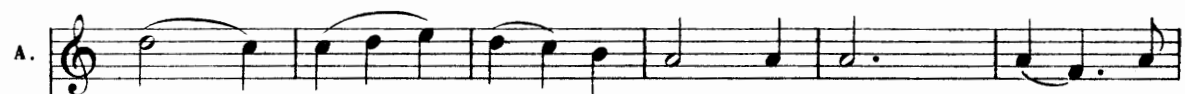
C. 

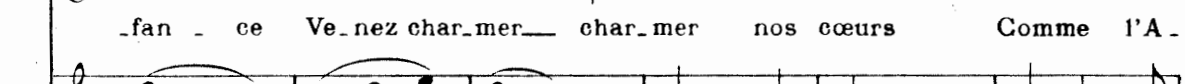
qu'ony pense, ça s'en va Chers souve - nirs de notre en -

Chers souve - nirs de notre en -




Mouv! de Valse. *a tempo.*

A. 

C. 

\_fan - ce Ve - nez char - mer - char - mer nos cœurs Comme l'A -

\_fan - ce Ve - nez char - mer - char - mer nos cœurs Comme l'A -



A. 

C. 

\_vril nous don - ne des fleurs Vous nous ap - por - tez l'es - pé - ran - ce.

\_vril nous don - ne des fleurs Vous nous ap - por - tez l'es - pé - ran - ce.



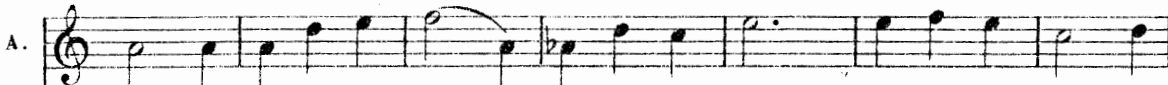
*rall.*

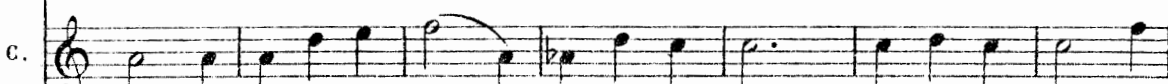
A.  Comme au tre fois nous re voi la — Pe tit ma ri — pe ti te


C.  Comme au tre fois nous re voi la — Pe tit ma ri — pe ti te

 *rall.*


*rall. molto.*

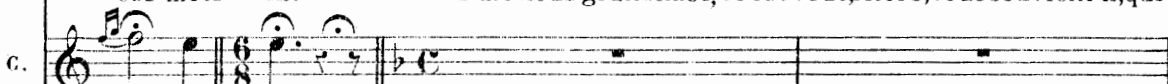
A.  fem me Ah! sur mon â me Rien n'est plus doux Rien n'est plus doux que


C.  fem me Ah! sur mon â me Rien n'est plus doux Rien n'est plus doux que

 *rall. molto.*

*Andante.*

A.  ces mots là! Puis nous grandîmes, ce fut vous, Alors, vous souvient-il, qui

C.  ces mots là!

 *Andante.*  
*pp*

A.  me suiviez — sans ces — se Me murmu — rant des mots pleins de ten —

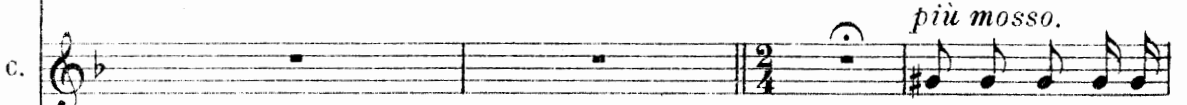
C. 

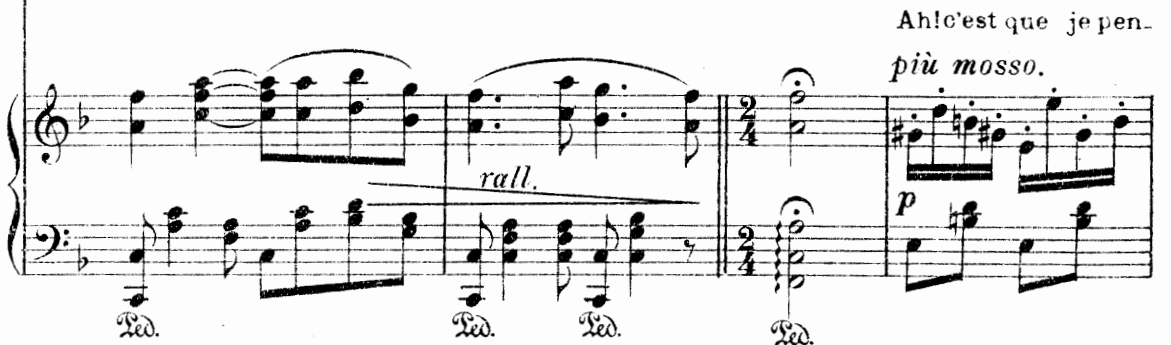
*crescendo.*



*ped.* *ped.* *ped.*

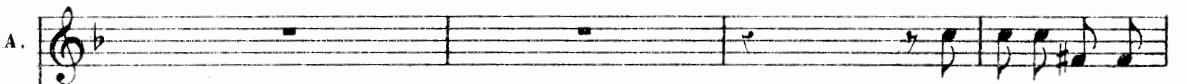
A.  dres — se — Des mots aus — si troublants que doux

C.  *più mosso.*



*rall.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *p* *più mosso.*

Ah! c'est que je pen — *più mosso.*

A.  Ne penseriez-vous

C.  — sais, a — lors, la chose est clai — re, Tout ce que je vous disais là



*mf*

A. *donc plus de même?*

C. *Au con - trai - re je fais ce que je peux pour ea.*

*And<sup>no</sup> grazioso.*

A. *Quelquefois même vous m'embrassiez par sur.*

C.

*And<sup>no</sup> grazioso.*

*p* *dolcissimo.*

A. *-pri - se Je me fachais d'a - bord rougissant comme u - ne ce -*

C. *C'est vrai.*

*mf* *tr*



A. *- ri - se.*

C. *Je le recon - nais j'avais*

A. *Non, non car au fond de mon â - me Je vous pardonnais ce lar -*

C. *tort*

*pp* *dolcissimo.*

A. *- cin* *Moderato.* *Et ce baiser c'est votre fem - me — O mon pe -*

C. *Ah! bah! vrai - ment.* *Moderato.*

*poco rall.* *f con slancio*

*Ed.*

Meno. *p*

A. *tit mari — qui l'exi - ge à présent — Et bien j'attends?*

C. *molto rall.* (il l'embrasse)

Voi-là voilà

Meno. *p* *rall.* *molto rall.*

VALSE. *rall.* *a tempo.*

A. Chers souve - nirs de notre en - fan - ce Ve - nez en - cor — char - mer nos

C. Chers souve - nirs de notre en - fan - ce Ve - nez en - cor — char - mer nos

VALSE. *a tempo.* *ppp rall.*

A. cœurs Comme l'A - vril nous don - ne des fleurs Vous nous ap - por -

C. cœurs Comme l'A - vril nous don - ne des fleurs Vous nous ap - por -

*rall.* *a tempo.*

A. *rall.* *a tempo.*

C. *rall.* *a tempo.*

tez l'es - pé - ran - ce. Comme au tre - fois Nous re - voi - la

tez l'es - pé - ran - ce. Comme au tre - fois Nous re - voi - la

*rall.* *f* *molto rall.*

A. *molto rall.*

C. *molto rall.*

Petit ma - ri - pe - ti - te fem - me Ah! sur mon â - me Rien n'est plus

Petit ma - ri - pe - ti - te fem - me Ah! sur mon â - me Rien n'est plus

*molto rall.*

A. *molto rall.*

C. *molto rall.*

doux Rien n'est plus doux que ces mots là!

doux Rien n'est plus doux que ces mots là!

*molto rall.*

*ff*

FINAL.

RÉP: Antoinette est à moi.

Allegretto.

PIANO.

The piano introduction consists of six measures in 2/4 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first measure starts with a forte (f) dynamic. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, while the bass line provides a steady accompaniment.

INVITÉS.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Pour fê -

Pour fê -

Pour fê -

The piano accompaniment for the vocal entries features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody consists of eighth notes and rests, with a forte (f) dynamic. The bass line provides a steady accompaniment with eighth notes.

\_ter les deux é - poux Nous ar - ri\_vons tous en - sem\_ble La no -

\_ter les deux é - poux Nous ar - ri\_vons tous en - sem\_ble La no -

\_ter les deux é - poux Nous ar - ri\_vons tous en - sem\_ble La no -

The piano accompaniment for the vocal entries features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody consists of eighth notes and rests, with a forte (f) dynamic. The bass line provides a steady accompaniment with eighth notes.

-ce qui nous ras - sem - ble Met la joie au cœur de tous Pour fê -  
 -ce qui nous ras - sem - ble Met la joie au cœur de tous Pour fê -  
 -ce qui nous ras - sem - ble Met la joie au cœur de tous Pour fê -

-ter les deux é - poux Nous ar - ri - vons tous en - sem - ble La no -  
 -ter les deux é - poux Nous ar - ri - vons tous en sem - ble La no -  
 -ter les deux é - poux Nous ar - ri - vonstous en - sem - ble La no -

-ce qui nous ras - sem - ble Met la joie au cœur de tous  
 -ce qui nous ras - sem - ble Met la joie au cœur de tous  
 -ce qui nous ras - sem - ble Met la joie au cœur de tous

Andante quasi adagio.  
MIRADOR.

Mes chers a - mis soyez i - ci les bienve - nus Si je vous en dis pas

Andante quasi adagio.

*p*

M. plus Pardonnez-moi car ma joie est ex - trê - me Mon neveu se ma -

M. - ri - e Et voici qu'à l'ins - tant Ma sec - ti - on vient - el - le -

*cresc.*

M. même Offrir ses vœux à son ser - gent!

*rall.* *a tempo.* *f*

M. (Parlé.)

Je les ai tous invités, ça meublera le cortège et cela nous posera dans

Tempo di Marcia.  
Tambour.

U. (Parlé.)

Oui patron.... (Il est extraordinaire.)

le quartier.

**MARCHE DES GARDES**

TÉNORS.

BASSES.

De l'ordre et de la mo-

De l'ordre et de la mo-

**GARDES.**

**NATIONAUX.**

-ra - le Nous sommes les dé-fenseurs - les défen-seurs De

-ra - le Nous sommes les dé-fenseurs - les défen-seurs De

pres\_tan\_cesans é - ga - le Nous sédúi\_sons tous les cœurs\_ tous les

pres\_tan\_cesans é - ga - le Nous sédúi\_sons tous les cœurs\_ tous les

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom two staves are a grand staff for piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). There are triplets in the vocal and bass lines.

cœurs Etquandon voit\_ les co\_car - des qui brillent

cœurs Etquandon voit\_ les co\_car - des qui brillent

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom two staves are a grand staff for piano accompaniment. The key signature has one flat. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking.

str\_ nos scha\_kos Chacun crie: hon - neur aux

str\_ nos scha\_kos surnos schakos Chacun crie: honneur aux

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom two staves are a grand staff for piano accompaniment. The key signature has one flat.



gar - des honneur aux gar - des honneur aux gar - des honneur aux

gar - des honneur aux gar - des honneur aux gar - des honneur aux

*cresc.*

gardes na\_tio\_naux! Sur Mars nous prenons mo - dè - - le

gardes na\_tio\_naux! Sur Mars nous prenons mo - dè - - le

*f* *mf*

Braves autant que ga - lants On sait bien que - nulle

Braves autant que ga - lants ' On sait bien que nulle

bel - - le Ne nous — trouve indif fé - rents. A che -

bel - - le Ne nous trouve indif fé - rents. A che -

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in 2/4 time and feature a melodic line with some rests. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

\_val sur la con - si - gne Mais mi.li.tai.res pru\_dents — Nous mar -

\_val sur la con - si - gne Mais mi.li.tai.res pru\_dents — Nous mar -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a dynamic marking *p* (piano) in the left hand. The time signature remains 2/4.

\_chons au premier si - gne Reculant quand il est temps 'De

\_chons au premier si - gne Reculant quand il est temps De.

The third system concludes the page. The piano accompaniment features a dynamic marking *f* (forte) in the right hand. The time signature changes to common time (C) for the final measures.

## Marziale.

l'ordre et de la mo - ra - le Nous sommes les dé - fenseurs - les défen -

l'ordre et de la mo - ra - le Nous sommes les dé - fenseurs - les défen -

## Marziale.

*f*

-seurs De prestancesans é - ga - le Nous séduisonstouslescœurs tousles

-seurs. De prestancesans é - ga - le Nous séduisonstouslescœurs tousles

cœurs Et quand on voit - les co - car - des qui brillent

cœurs Et quand on voit - les co - car - des qui brillent

*mf*

sur — nos scha — kos                      Chacun crie hon — neur aux

sur — nos scha — kos sur nos schakos                      Chacun crie honneur aux

gar — des honneur aux gar — des honneur aux gar — des honneur aux

gar — des honneur aux gar — des honneur aux gar — des honneur aux

*rall.*

gardes na — tio — naux!

gardes na — tio — naux!

*a tempo.*

*ff*

SOP.

UN INVITÉ.

Mais où donc est la ma ri ee? Pourquoi n'est-el le pas i - ci?

O - hé, O - TÉN.

O - hé, O - BASSES.

O - hé, O - TÉN.

O - hé, O - BASSES.

O - hé, O -

*mf*

*p*

*ff*

INVITÉS.

hé! Madam'l'é\_pousé\_ e Que faites-vous donc?

hé! Madam'l'é\_pousé\_ e Que faites-vous donc?

GARDES.

hé! Madam'l'é\_pousé\_ e Que faites-vous donc?

hé! Madam'l'é\_pousé\_ e Que faites-vous donc?

Presto.

*pp*

## ANTOINETTE.

Me voi - ci!

(Parlé.)

Oh!

(Parlé.)

Oh!

(Parlé.)

Oh!

(Parlé.)

Oh!

(Parlé.)

Oh!

(Parlé.)

Quasi adagio.

Elle est vraiment charmante en sa blanche toi - let - te

Quasi adagio.

*tr*

*pp* *dolcissimo*

*ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

Son sourire est exquis au tant que pro vo cant

Son sourire est exquis au tant que pro vo cant

Que le grâce in no cen te et pour tant si co quet te

Lé poux ne se ra pas à plaindre as su ré ment

Lé poux ne se ra pas à plaindre as su ré ment

Lé poux ne se ra pas à plaindre as su ré ment

Allegretto grazioso.

MIRADOR.

Et main - te - nants sans plus at - ten - - - dre O ma

*Allegretto grazioso.*

*tr*

*p*

M. niè - ce prenez mon bras A la Mai - rie il faut nous

*tr*

ANTOINETTE.

Adagio.

M. ren - - dre Ces guerriers me suivront, je guide - rai leurs pas. Adagio.

Par.

A. - don ser - gent - mais il nous manque quelque cho - se Le ma - ri, sans lui je sup -

*suivez.*



*rall.*

A. *po - se* On ne pourrait nous ma - ri - er *a tempo.*

MIRADOR.

*a tempo.* C'est jus - te j'allais l'oubli -

*rall.*

*p*

M. *rall.*

-er! Le bonheur sû - rement me trouble la cer - vel -

*rall.*

M. *a tempo.*

-le! Ho - hè! Cypri - en!

INVITÉS.

SOPRANI. Ho - là! le mari - é Ho - là! Ho - là!

TÉNORS. Ho - là! le mari - é Ho - là! Ho - là!

BASSES. Ho - là! le mari - é Ho - là! Ho - là!

GARDES.

TÉNORS. Ho - là! le mari - é Ho - là! Ho - là!

BASSES. Ho - là! le mari - é Ho - là! Ho - là!

Ho - là! le mari - é Ho - là! Ho - là! *rall.*

*a tempo.*

*mf* *f* *f*

Largo.

LADISLAS (paraissent)



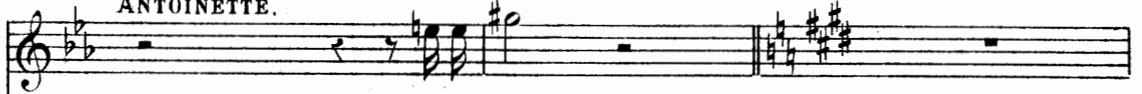
C'est i - nu - ti - le qu'on l'ap - pel - le Car le ma - ri - é n'est plus

Largo.



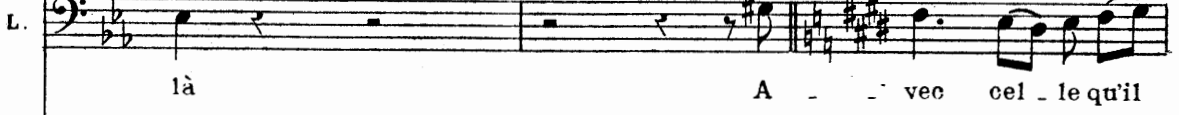
Allegro moderato.

ANTOINETTE.



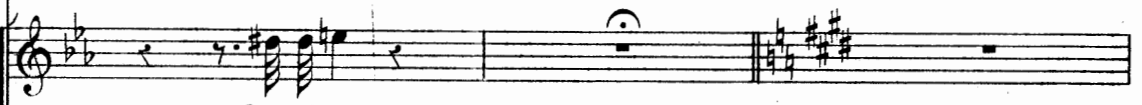
Cypri - en

And<sup>te</sup> con moto.



là

A - - - - - vec cel - le qu'il



Que dit-il?



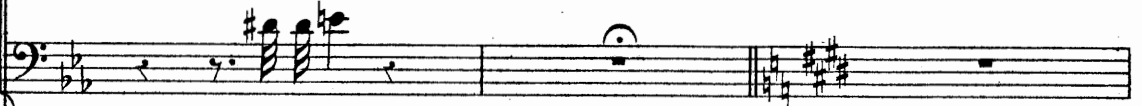
Que dit-il?



Que dit-il?



Que dit-il?



Que dit-il?

Allegro moderato.

sec.

And<sup>te</sup> con moto.



con espressione.

L.

ai - me Il vient de s'enfuir à l'instant Me priant, n'osant

*dolcissimo.*

L.

pas Vous l'annoncer lui - même, Devous faire connaitre ici son senti -

L.

ment Il reprend sa parole Et il vous rend la

*f largo.*

L.

vô tre.. (Parlé.)

MIRADOR.

Andante. Oh! le gueux!

*rall.* *f*

(elle entre dans la boutique de Mirador et en sort aussitôt.)

ANTOINETTE.

2

Ce n'est pas possible! Cyprien C'était donc

*poco rall.*

*And.*

Allegretto.

vrai! LADISLAS. (las et s'approchant d'elle.) *Meno. con passione.*

Allegretto.

Je te le di...sais bien C'est moi, qu'il faut ai - *Meno.*

*f* *p*

mer — Ne pen - se plus à l'au - tre Ah! viens! — La Po -

*rall.*

*cresc.* *f*

Tempo di Boléro.

- lo - gne — t'ap - pel - le et moi je t'appartiens.

Tempo di Boléro.

*mf* *rall.*

## Allegretto.

ANTOINETTE. §

1<sup>er</sup> Couplet. Vrai surpre\_nante est l'a\_ven\_tu\_re Personne en\_

2<sup>e</sup> Couplet. Cer\_tes je l'ai\_mais l'in\_fi\_dè\_le Mais il vient

A.

\_cor n'a vu ce\_la Au\_cun ma\_ri n'a je le ju\_re Lâché sa femme comme  
de bri\_ser mon cœur Comme le vent qui d'un coup d'aîle Sur sa ti\_ge brise u\_ne.

A.

ça Passe en\_cor qu'un fois en mé\_na\_ge On puis\_se tra\_hir son ser\_fleur  
Ce que jé\_prou\_ve je l'i\_gnore Je rage et pleu\_re tour à

A.

\_ment Mais le jour de son ma\_ri\_age Tromper sa femme est par trop fort vraiment.  
tour Mais je ne sais pas bien en\_core Si c'est de dé\_pit ou si c'est d'a\_mour.

*poco rall.*

Andante.

A. *Andante, doloroso.*

Ah! plaignez \_\_\_\_\_ de tou - te votre â - me Vous tous qui mé - coutez i -

A. -ci Ah! plai - gnez u. ne peti. te femme Mari.ée hélas -

rall. a tempo.

A. sans mari! sans ma - ri!  
LADILAS et MIRADOR.

INVITÉS.

SOPRANI. Ah! plai - gnons de tou - te notre

TÉNORS. Ah! plai - gnons de tou - te notre

BASSES. Ah! plai - gnons de tou - te notre

GARDES.

TÉNORS. Ah! plai - gnons de tou - te notre

BASSES. Ah! plai - gnons de tou - te notre

*a tempo.*

*f rall.*

*f*

*Ped. Ped.*

L. & M.

à - me Nous tous qui l'é - coutons i - ci Ah! plai - gnons

à - me Nous tous qui l'é - coutons i - ci Ah! plai - gnons

à - me Nous tous qui l'é - coutons i - ci Ah! plai - gnons

à - me Nous tous qui l'é - coutons i - ci Ah! plai - gnons

à - me Nous tous qui l'é - coutons i - ci Ah! plai - gnons

à - me Nous tous qui l'é - coutons i - ci Ah! plai - gnons

Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red.

M. L.

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

une peti.te femme Mariée hélas sans mari sans ma - ri! - ri!

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

*f* *1<sup>to</sup> all<sup>to</sup>* 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

Red. Red. *ff*

(On parle)

Marziale.

*fpp* *pp*

SOP. De l'ordre et de la mo -

TÉN. De l'ordre et de la mo -

BAS. De l'ordre et de la mo -

TÉN. De l'ordre et de la mo -

BAS. De l'ordre et de la mo -

*poco rall.* *f*

-ra - - le Ils sont les vrais dé - fenseurs - - les dé - fen -

-ra - - le Ils sont les vrais dé - fenseurs - - les dé - fen -

-ra - - le Ils sont les vrais dé - fenseurs - - les dé - fen -

-ra - - le Nous sommes les dé - fenseurs - - les dé - fen -

-ra - - le Nous sommes les dé - fenseurs - - les dé - fen -



\_seurs De pres\_tan\_ce sans é\_ga\_le Ils sé\_dui\_

\_seurs De pres\_tan\_ce sans é\_ga\_le Ils sé\_dui\_

\_seurs De pres\_tan\_ce sans é\_ga\_le Ils sé\_dui\_

\_seurs De pres\_tan\_ce sans é\_ga\_le Nous sé\_dui\_

\_seurs De pres\_tan\_ce sans é\_ga\_le Nous sé\_dui\_

sent tous les cœurs tous les cœurs Et quand on

sent tous les cœurs tous les cœurs Et quand on

sent tous les cœurs tous les cœurs

son tous les cœurs tous les cœurs Et quand on

son tous les cœurs tous les cœurs

*mf*

voit \_\_\_\_\_ les co - car - des qui brillent sur leurs scha -

voit \_\_\_\_\_ les co - car - des qui brillent sur \_\_\_\_\_ leurs scha -

Et quand on voit les co - car - des qui brillent sur \_\_\_\_\_ leurs scha -

voit \_\_\_\_\_ les co - car - des qui brillent sur \_\_\_\_\_ nos scha -

Et quand on voit les co - car - des qui brillent sur \_\_\_\_\_ nos scha -

\_kos Chacun crie hon - neur aux gar - des honneur aux

\_kos Chacun crie hon - neur aux gar - des honneur aux

\_kos sur leurs schakos Chacun crie honneur aux gar - des honneur aux

\_kos Chacun crie hon - neur aux gar - des honneur aux

\_kos sur nos schakos Chacun crie honneur aux gar - des honneur aux

gar - des honneur aux gar - des honneur aux gardes na\_tio -

gar - des honneur aux gar - des honneur aux gardes na\_tio -

gar - des honneur aux gar - des honneur aux gardes na\_tio -

gar - des honneur aux gar - des honneur aux gardes na\_tio -

*crescendo.* *rall.* *f*

-naux!

-naux!

-naux!

-naux!

-naux!

*ff* *rall.*

Fin de 1<sup>er</sup> Acte.

2<sup>me</sup> ACTE.

INTERMEZZO.

Allegro moderato. *poco rall.* Andante largo.

PIANO.

*cresc.* *f* *ff*

*p* *ff*

*rall.*

Allegro.

*p* *p*

Tempo di Valzer.

*rall.* *p*

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. A *cresc.* (crescendo) marking is placed above the treble staff, indicating a gradual increase in volume. The bass staff continues with its accompaniment.

Third system of musical notation, concluding with a double bar line. The treble staff has a final note, and the bass staff ends with a few chords.

Fourth system of musical notation. It begins with the tempo marking *molto rall.* and the performance instruction *Largo cantabile.* A *cresc.* marking is present in the bass staff. The treble staff features a series of chords with a *f* (forte) dynamic marking. The bass staff has a melodic line with *ped.* (pedal) markings.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with chords and a *rall.* (rallentando) marking. The bass staff has a melodic line with *ped.* markings. Measure numbers 12 and 8 are indicated at the end of the system.

Sixth system of musical notation. It starts with the tempo marking *Maestoso.* and the performance instruction *RIDEAU.* The treble staff has a melodic line with a *molto rall. fff* marking. The bass staff has a melodic line with *ped.* markings. Measure numbers 12 and 8 are indicated at the end of the system.

## DUETTO.

OLYMPIA. *Andantino.* *Moderato grazioso.*

M<sup>me</sup> PÉLIGAN. *Andantino.* *Moderato grazioso.*

PIANO. *rall.* *p* *lunga.* *p*

0. *a tempo.*

M<sup>me</sup> P. *a tempo.*

0. *a tempo.*

M<sup>me</sup> P. *poco rall.* *f* *p*

sent, Non! pas de cette main de l'autre C'est ce la; je fais maintenant Trois pa-

Celui - ci

-quets choisissez le vô - tre. Bien il nous di -

0.

M<sup>me</sup>  
P.

*con espansione.*

\_ra Ce qu'il ad\_viendra de vous mê - me Et sur l'inconnu qu'vous

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the soprano, marked '0.'. The middle staff is for the vocal line, marked 'M<sup>me</sup> P.', with the lyrics '\_ra Ce qu'il ad\_viendra de vous mê - me Et sur l'inconnu qu'vous'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The music is in a minor key and features a melodic line in the voice and a more rhythmic accompaniment in the piano.

0.

M<sup>me</sup>  
P.

Mais cet troi - sième?

ai - me Ce deuxiè - me nous fi - xe - ra: Il est sans impor -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line, marked '0.'. The middle staff is for the vocal line, marked 'M<sup>me</sup> P.', with the lyrics 'Mais cet troi - sième? ai - me Ce deuxiè - me nous fi - xe - ra: Il est sans impor -'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The music continues with a similar melodic and harmonic structure to the first system.

0.

M<sup>me</sup>  
P.

\_tan - ce Pour le moment du moins, Ecoutez simplement Car sans plus tarder je com -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line, marked '0.'. The middle staff is for the vocal line, marked 'M<sup>me</sup> P.', with the lyrics '\_tan - ce Pour le moment du moins, Ecoutez simplement Car sans plus tarder je com -'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The music concludes with a final melodic phrase in the voice and a sustained chord in the piano.

*rall.*

O. Dieu que j'ai peur!

M<sup>me</sup> P. -men.ce Oh! surpré-nant! Voy - ez trèfle et trè - fle:ri -

*cresc.*

*p misterioso.*

*cresc.*

O. Oh! pour le cœur je vous le

M<sup>me</sup> P. -ches\_se, Cœur! a - mour! rê ve ra di - eux!

*p Meno.*

*Meno.*

*stringendo.*

*p*

O. lais - se Le trè - fle me plait beaucoup mieux.

M<sup>me</sup> P. Mais poursui - vons! Mais

*mf*



O.

M<sup>me</sup>  
P.

poursui\_vons! As! as! puis da\_me, Ce\_la veut

*p* *cresc.*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

di\_re grand suc\_cès Mais suc.cès tel que sur mon â\_me De pa\_

*p*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

*rall.* *a tempo.*

Ce\_la n'est pas pour me dé\_plai\_re Tous les

*f* *a tempo.*

\_reil on n'envit ja\_mais

*p*

O.  
hommes m'ado - re - ront Et tou - tes les femmes j'es - pè - re A qui

M<sup>me</sup>  
P.

O.  
mieux en ra - ge - ront. Cela se -

M<sup>me</sup>  
P. *poco rall.*  
A qui mieux en ra - ge - ront Cela se -

*pp*

**Allegretto grazioso non troppo.**

O.  
-ra j'en suis sû - re Mon cœur l'a - vait pres - sen - ti Ses

M<sup>me</sup>  
P.  
-ra j'en suis sû - re Sans craindre au - cun dé - men - ti Mes

**Allegretto grazioso non troppo.**  
*p leggerissimo.*

*poco rall.*

O.  
car\_tes, el\_le l'as - su - re N'ont pres - que ja\_mais men - ti. Ce\_la se -

M<sup>me</sup> P.  
car\_tes, je vous l'as - su - re N'ont pres - que ja\_mais men - ti. Ce\_la se -

*poco rall.*  
*cresc.* *p*

*a tempo.*

O.  
\_ra j'en suis sù\_re Mon cœur l'a\_vait pressen\_ti Ses cartes, el\_le l'as -

M<sup>me</sup> P.  
\_ra j'en suis sù\_re Sans craindreaucundemen - ti Mes cartes, je vous l'as -

*a tempo.*  
*cresc.*

*rall.*

O.  
su\_re N'ont pres\_que jamais men - ti.

M<sup>me</sup> P.  
su\_re N'ont pres\_que jamais men - ti.

*rall.* *f* *a tempo.* *f* *p*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

Meno.

Va - - let de cœur! C'est un jeune

*f* *p* *misterioso.*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

*p poco meno.*

Charmant, c'est a-gréable en

homme Riche, roma-nes-que et- char - mant

*poco meno.*

*f* *p*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

som - me; Mais ri- che, voi, la l'impor - tant.

*a tempo.*

Sa ve - nue est tout un mys -

*a tempo.*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

-tè - re Mais il ne veut que - vo - tre bien Sur - tout lais - sez - le

*p*

O.

M<sup>me</sup>  
P.

dire et fai - re Et ne vous é - tonnez de rien

*poco meno.*

Ah! pour ce - la soy - ez tran -

*poco meno.*

*p*

O.

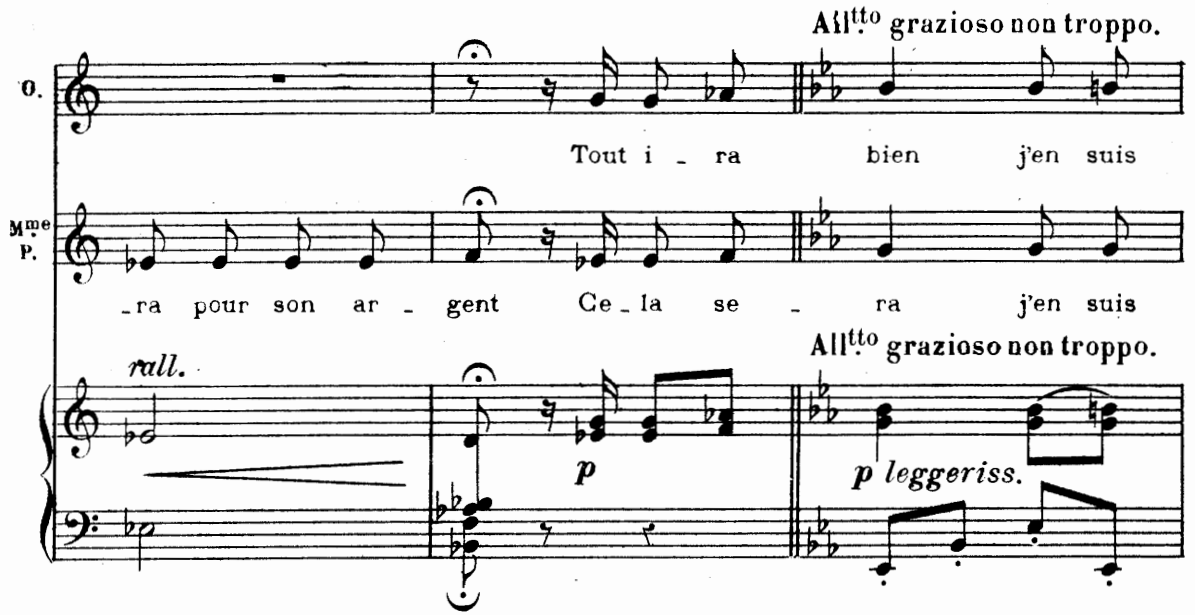
M<sup>me</sup>  
P.

- quil - - le Quand on con - naît le - dé - noue - ment

0.  *M<sup>me</sup> P.*

Fai\_re du roman est fa - ci - le Il en au - ra pour son ar - gent.

Il en au -

0.  *M<sup>me</sup> P.*

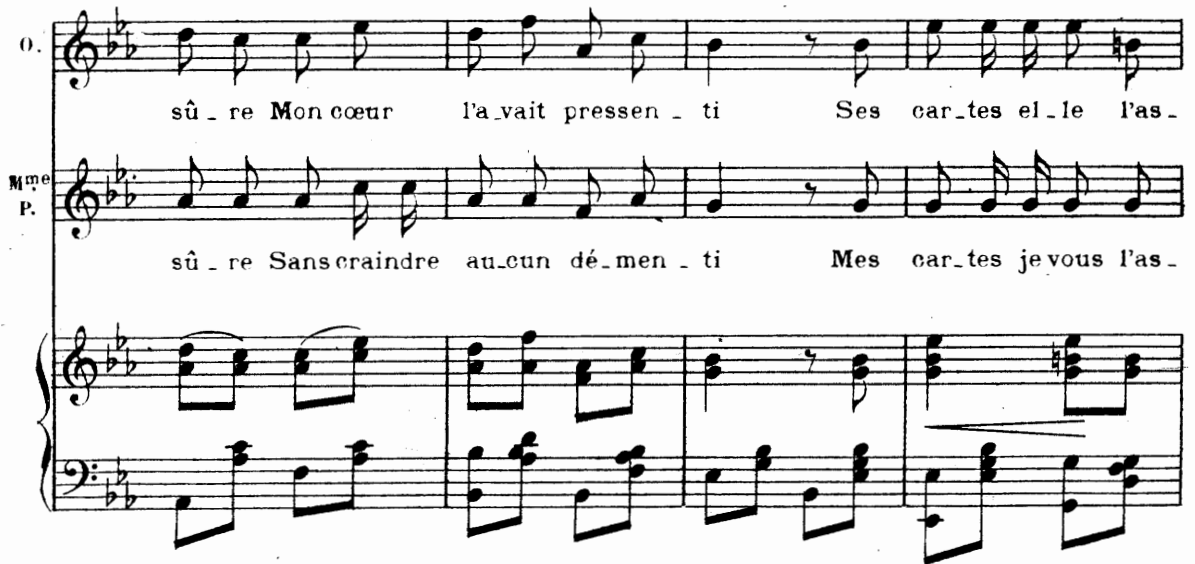
*All<sup>to</sup> grazioso non troppo.*

Tout i - ra bien j'en suis

-ra pour son ar - gent Ce - la se - ra j'en suis

*rall.* *All<sup>to</sup> grazioso non troppo.*

*p* *p leggeriss.*

0.  *M<sup>me</sup> P.*

sû - re Mon cœur l'a\_vait pressen - ti Ses car - tes el - le l'as -

sû - re Sans craindre au - cun dé - men - ti Mes car - tes je vous l'as -

*poco rall.*

O. *p*  
 -su - re N'ont pres - que ja - mais men - ti Ce - la se - ra j'en suis

M<sup>me</sup>  
 P. *poco rall.*  
 -su - re N'ont pres - que ja - mais men - ti Ce - la se - ra j'en suis

*poco rall.*  
*cresc.* *p*

O. *cresc.*  
 sù - re Mon cœur l'a - vait pressen - ti Ses car - tes, el - le l'as -

M<sup>me</sup>  
 P. *cresc.*  
 sù - re Sans craindre au - cun dé - men - ti Mes car - tes, je vous l'as -

*cresc.*

O. *rall.*  
 -su - re, N'ont pres - que ja - mais men - ti.

M<sup>me</sup>  
 P. *rall.*  
 -su - re, N'ont pres - que ja - mais men - ti.

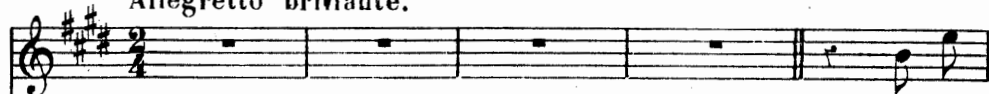
*rall.*  
*f*

## COUPLETS DE CYPRIEN.

RÉP: Eh bien! voilà.

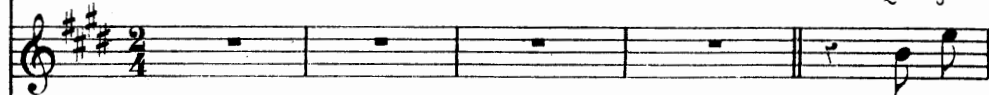
Allegretto brillante.

CYPRIEN.



1. - Qui je

CYPRIEN.



2. - Mais hé -

PIANO.

Allegretto brillante.

Andantino.

c. suis je suis un jeune hom\_me Un jeune hom\_me de bon\_ne mai.

c. \_las cel\_le que j'a - do - re Que j'a - do - re. Jus - qu'à ce

Andantino.

*p* leggerissimo.

poco rall.

c. \_son Ayant per - du sans sa\_voir com - me Tou - te - sa rai -

c. jour N'a pas eu connaissance en - co - re De - mon - a -

poco rall.



Più mosso.

C. *-son-* Ça me flam - be là dans la

C. *-mour* Je suis ve - nu pour le lui

*a tempo.*

Più mosso.

C. tê - te Dans la tê - te et dans le cœur Plus rien

C. di - re Et c'est pour ça Que je trem - ble, que je

C. *at<sup>o</sup> allegretto.* main - te - nant ne m'ar - rê - te Pour - tant j'ai peur Je ne sais pas

C. tremble et que je sou - pi - re Comme ce - la — comme ce - la Je ne sais pas

*at<sup>o</sup> allegretto.*

*f* *poco rall.*

C. si je me fais com - pren - dre Mais j'en ai dit je crois suf - fi - sam -

*p*

C. - ment Je n'ai plus rien à vous ap - pren - dre Et vous sa - vez

C. tout tout main - te - nant

M<sup>me</sup> PÉLICAN. (Parlé.)

C'est un fou!

*a tempo.*

*rall. mf* *f brillante.*

C. Mais hé -

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

# CHŒUR DES INVITÉS

N° 12.

ET

## COUPLETS D'OLYMPIA.

RÉP: *Du monde. Il ne manquait plus que cela.*

Andante molto elegante.

INVITÉS.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Quel luxe somptu\_eux

Quel luxe somptu\_eux

Quel luxe somptu\_eux

Andante molto elegante.

PIANO.

*p*

Tout réjouit les yeux

Tout réjouit les yeux

Tout réjouit les yeux

Cette fête est vraiment à nulle au\_tre pa -

Cette fête est vraiment à nulle au\_tre pa -

Cette fête est vraiment à nulle au\_tre pa -

-reil\_ - - - le Et qui ne la ver.ra  
 -reil\_ - - - le Et qui ne la ver.ra  
 -reil\_ - - - le Et qui ne la ver.ra

*f* *cresc.*  
*ped.* *ped.*

Et qui ne la ver.ra Cer.tes point ne pour.ra Croire à tel.le mer.  
 Et qui ne la ver.ra Cer.tes point ne pour.ra Croire à tel.le mer.  
 Et qui ne la ver.ra Cer.tes point ne pour.ra Croire à tel.le mer.

*poco rall.*  
*ped.* *ped.*

## Poco più mosso.

0. 

Mes\_dames et Mes\_sieurs, je suis votre ser\_van\_te. Quel plai\_veil\_le.

\_veil\_le.

\_veil\_le.

\_veil\_le.

## Poco più mosso.



*p*

0. 

\_sir de vous voir près de moi ré\_unis Le bonheur que j'en ai se double je m'en van\_te

*poco rall.*

0. 

De ce qu'il met de joie au cœur de mes amis.

*poco rall.*

*a tempo.*

And<sup>no</sup> grazioso.  
 § a tempo.

0. 

1. — A mon ap - pel voi ci que l'on s'em - presse — Pour me fê - ter, i - ci vous ve - nez  
 2. — Autour de moi que la gai - té ray - on - ne — Il faut chan - ter, ri - re jus - qu'à ma -

And<sup>no</sup> grazioso.  
 § a tempo.

col canto. *p*



*poco rall.*

0. 

tous J'en suis fière je le confesse Et n'ai qu'un seul dé - sir, plaire à chacun de  
 - tin Qu'à la fo - lie on s'abandonne Les sa - ges sont les fous qui qu'en di - se cer -

*poco rall.*



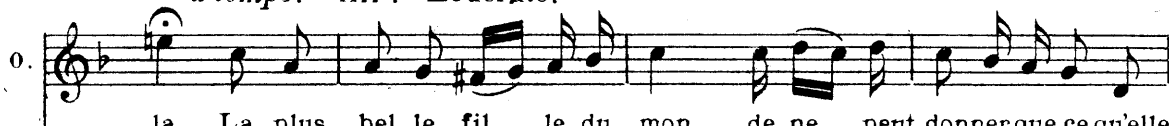
0. 

vous Mais il faut que l'on me se - con - de — Je — compte sur vous pour ce -  
 - tain Que cha - cun de vous me se - con - de Car ma de - vi - se: la voi -

*cresc.*

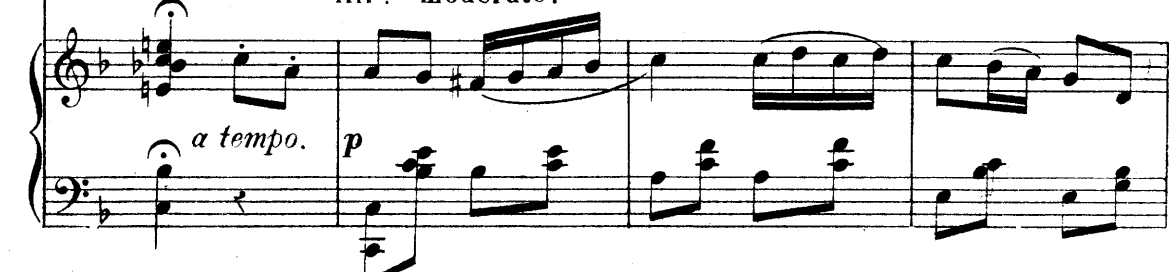


*a tempo.* All<sup>to</sup> moderato.

0. 

- la La plus belle fil - le du mon - de, ne — peut donner que ce qu'elle  
 - là All<sup>to</sup> moderato.

*a tempo.* *p*



0. *a* La plus bel\_le fil\_le du mon\_de ne peut donner que ce qu'elle

0. *a* *poco rall.* Ne peut don\_

**SOPRANI.**

**TÉNORS.** La plus bel\_le fil\_le du mon\_de ne peut don\_ner....

**BASSES.** La plus bel\_le fil\_le du mon\_de ne peut don\_ner....

La plus bel\_le fil\_le du mon\_de ne peut don\_ner....

*mf* *a tempo.* *poco rall.* *p*

0. -ner que ce quelle a

*f brillante.*

0. *1<sup>a</sup>* *2<sup>a</sup>*

*f* Autour de *1<sup>a</sup>* *2<sup>a</sup>*

# № 12 bis SORTIE.

And<sup>te</sup> molto elegante.  
SOPRANI.

RÉP: Eh bien voilà

INVITÉS.

Musical staff for Soprano, treble clef, common time. The staff shows a melodic line starting with a quarter rest, followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

Quel luxe somptueux.

Musical staff for Tenors, treble clef, common time. The staff shows a rhythmic accompaniment of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

Quel luxe somptueux.

Musical staff for Basses, bass clef, common time. The staff shows a rhythmic accompaniment of eighth notes: G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3.

Quel luxe somptueux.

And<sup>te</sup> molto elegante.

Piano accompaniment for the first system, grand staff. The right hand features a melodic line with a piano (*p*) dynamic marking. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Musical staff for Soprano, treble clef, common time. The staff shows a melodic line with lyrics: "Tout réjouit les yeux" and "Cet te fête est vraiment à nulle au tre pa..."

Tout réjouit les yeux

Cet te fête est vraiment à nulle au tre pa...

Musical staff for Tenors, treble clef, common time. The staff shows a rhythmic accompaniment with lyrics: "Tout réjouit les yeux" and "Cet te fête est vraiment à nulle au tre pa..."

Tout réjouit les yeux

Cet te fête est vraiment à nulle au tre pa...

Musical staff for Basses, bass clef, common time. The staff shows a rhythmic accompaniment with lyrics: "Tout réjouit les yeux" and "Cet te fête est vraiment à nulle au tre pa..."

Tout réjouit les yeux

Cet te fête est vraiment à nulle au tre pa...

Piano accompaniment for the second system, grand staff. The right hand features a melodic line with a piano (*p*) dynamic marking. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.



\_reil - - - le Et qui ne la ver\_ ra  
 \_reil - - - le Et qui ne la ver\_ ra  
 \_reil - - - le Et qui ne la ver\_ ra

*cresc.*  
*ped.*

Et qui ne la verra Certes point ne pour\_ ra Croire à tel\_ le mer\_ veil - le  
 Et qui ne la verra Certes point ne pour\_ ra Croire à tel\_ le mer\_ veil - le  
 Et qui ne la verra Certes point ne pour\_ ra Croire à tel\_ le mer\_ veil - le

*rall.*  
*f*  
*ped.*

## TERZETTO.

Adagio.

ANTOINETTE.  Tous les trois i - ci Nous venons ain - si

LADISLAS.  Tous les trois i - ci Nous venons ain - si

MIRADOR.  Tous les trois i - ci Nous venons ain - si

PIANO.  *f* *p misterioso.*

A.  Que des juges i - nex - o - ra - bles Que des juges i - nex - o - ra - bles Vou.

L.  Que des juges i - nex - o - ra - bles Que des juges i - nex - o - ra - bles Vou.

M.  Que des juges i - nex - o - ra - bles Que des juges i - nex - o - ra - bles Vou.

 *tr*

A.  
\_lant tout sa\_voir Dé - si - rant tout voir Dé - si - rant tout

L.  
\_lant tout sa\_voir Dé - si - rant tout voir Dé - si - rant tout

M.  
\_lant tout sa\_voir Dé - si - rant tout voir Dé - si - rant tout

*cresc.*

A.  
voir Et prêts à pu - nir les cou - pa - bles. Mon

L.  
voir Et prêts à pu - nir les cou - pa - bles.

M.  
voir Et prêts à pu - nir les cou - pa - bles.

*f*

*pp*

A.

oeur frémit d'impati - en - ce Je veux le confondre à l'instant A -

A.

MIRADOR.

près je chercherai comment De lui je peux tirer vengean - ce Je

M.

ne peux pas ta per des - sus Par res - pect pour mon u - ni -

M.

for - me Je se - rai poli pour la for - me Mais je ne vous en dis pas

LADISLAS. *molto meno.*

M. *plus.*

Je tri - om - phe, la chose est clai - re; Mon ri - val est perdu vrai -

*plus.* *molto meno.*

*p*

L. *rall.*

- ment ——— Descen - dé - pit a - droi - te - ment Je saurai pro - fi - ter, j'es - pè -

*f rall.*

ANTOINETTE. *1<sup>o</sup> tempo.*

Tous les trois i - ci Nous venons ain - si

L. *re:* Tous les trois i - ci Nous venons ain - si

MIRADOR.

Tous les trois i - ci Nous venons ain - si

*p* *1<sup>o</sup> tempo.*

A. Que des ju-ges i-nex-o-ra-bles Que des ju-ges i-nex-o-ra-bles Vou-

M. Que des ju-ges i-nex-o-ra-bles Que des ju-ges i-nex-o-ra-bles Vou-

*mf* *trium* *p* *trium*

A. *cresc.*  
-lant tout savoir Dé - si - rant tout voir Dé - si - rant tout

L. -lant tout savoir Dé - si - rant tout voir Dé - si - rant tout

M. -lant tout savoir Dé - si - rant tout voir Dé - si - rant tout

*cresc.*

A. voir Pour mieux sur - prendre les cou - pa - bles.

L. voir Pour mieux sur - prendre les cou - pa - bles.

M. voir Pour mieux sur - prendre les cou - pa - bles.

*f* *pp*

DUETTO.

RÉP: Mais qu'est-ce que j'ai donc  
à trembler comme ça maintenant

Allegro.

PIANO.

OLYMPIA.

Voyons Monsieur venez auprès de moi Vous fais-je peur?

CYPRIEN.

Non, au con-

*a tempo.*

Andantino mosso.

0.

Eh bien a lors pourquoi — Gar der cette mi ne sé.

c.

\_trai - re

Andantino mosso.

*Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.*

*cresc.*

0. *vè* *re* Nous sommes seuls en ce mo - ment — Per - sonne ne peut nous en -

*cresc.*

*ped. ped.*

*Più mosso.*

0. *ten* - dre Vous a - viez, — di - siez - vous, — un se - cret — a m'ap - prendre; Ap -

*Più mosso. cresc.*

*stringendo.*

*rall.*

0. *pre* - nez - le moi mainte - nant — oui main - te - nant

CYPRIEN.

*Eh Poco più presto.*

*rall.*

0. *bien* *voi* - là *voi* - là — la cho - se; Par -



*poco rall.*

c. *ler ce-la ——— n'a l'air de rien ——— Et pour-tant j'hésite et je*

OLYMPIA. *a tempo.*

Faut-il vous ai - der?

c. *n'o — — — se ——— Je veux*

*a tempo più mosso.*

*Andantino.*

0. Ah! — vraiment son trouble est ex - trê - me Je ne com.

c. *bien. — Ah! — vraiment mon trouble est ex - trê - me Je ne com.*

*Andantino.*

-prends rien à ce - la Si je ne l'ai - de pas moi -  
 -prends rien à ce - la Je veux lui di - re que je

*poco rall.*

0. -mê - me Son cœur ja - mais ne par - le - ra Ah! vrai -  
 c. l'ai - me Et sans par - ler je res - te là Ah! vrai -

*poco rall.**a tempo.*

0. -ment son trouble est ex - trê - - me Je ne com -  
 c. -ment mon trouble est ex - trê - - me Je ne com -

*a tempo.*

*f*

0. *\_prends rien \_\_\_\_\_ à ce - la \_\_\_\_\_ Si je ne l'ai - de \_\_\_\_\_ pas moi-*

c. *\_prends rien \_\_\_\_\_ à ce - la \_\_\_\_\_ Je veux lui di - re \_\_\_\_\_ que je*

0. *-mê - me Son cœur ja mais \_\_\_\_\_ ne par - le - ra. L'a -*

c. *l'ai - me Et sans par - ler \_\_\_\_\_ je res - te là.*

*rall.* *p*

*f rall.*

Adagio.

0. *\_mour, de vo - tre trouble, est sans dou - te la cau - se? Cel -*

c. *Oh! pour ça oui!*

Adagio.

*p*

Più mosso.

0. *le que vous aimez n'en sait rien, je sup-po-se* Vous vou-

c. *Oh! pour ça non!*

0. *edriez pourtant lui di-re: je vous ai-me!* Mais hé-

c. *Oh! pour ça oui!*


*Più mosso.*

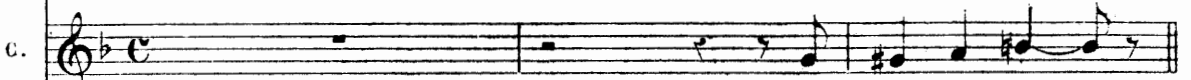
0. *las vous n'o-sez le lui di-re vous mê-me* Il

c. *Oh! pour ça non!*

*a tempo.*

Presto.

0.    
 faudrait de-vi-ner; vous par-le-riez en-sui-te. Eh


c.    
 Tant qu'on vou-dra. —

Presto.



*poco rall.* **f**

A tempo - Largo.

7.    
 bien! — alors tombez à ses genoux bien vi - te. 12/8

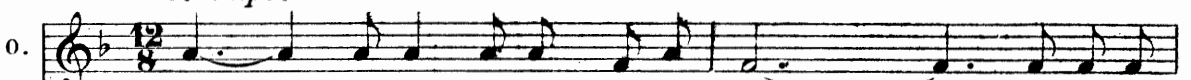
c.    
 Eh bien voilà! 12/8


A tempo - Largo.



**pp** **f**

1<sup>o</sup> tempo.

0.    
 Ah! — vraiment son trouble est ex - trê - me Je ne com -

c.    
 Ah! — vraiment mon trouble est ex - trê - me Je ne com -

1<sup>o</sup> tempo.



**f**

*sempre* cre - - scen - - do.

0. - prends rien à ce - la Si je ne l'ai - de pas moi-

c. - prends rien à ce - la Je veux lui di - re que je

*sempre* cre - - scen - - do.

*rall.*

0. mê - me son cœur ja - mais ne par - le - ra.

c. l'ai me Et sans par - ler je res - te là.

*f* *rall.* *ff*

0.

c.

*pp* *molto rall.* *fff*

ET

COUPLETS DE FRÉTILLON.

№ 15

RÉP. Je vous assure que  
ça me ferait plaisir.

Allegro.  
SOPRANI.

INVITÉS.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro.

PIANO.

Qu'ar - ri - ve-t-il? Pourquoi tout ce ta - pa - ge Et

Qu'ar - ri - ve-t-il? Pourquoi tout ce ta - pa - ge Et

Qu'ar - ri - ve-t-il? Pourquoi tout ce ta - pa - ge Et

*p* *crescendo* *sempre.*

*p*

Meno.  
ANTOINETTE.

qui donc nous appel - le nous appelle ainsi? - Moi qui viens de troubler i -

qui donc nous appel - le nous appelle ainsi?

qui donc nous appel - le nous appelle ainsi?

Meno.

CYPRIEN.

A.

- ci Leur amou - reux - ma - ri - vau - da - - ge! - Antoi -

MIRADOR. ANTOINETTE.

*Allegro.*

C. *net. tel Ma niè. oel - Ah! laissez - moi ou bien Vrai je ne réponds*

*Meno.*

A. *plus de rien Je suis dou. ce de caractè - re Mais j'aime à*

A. *parler franc et net Et comme je l'ai toujours fait Je fe - rai ce que je dois*

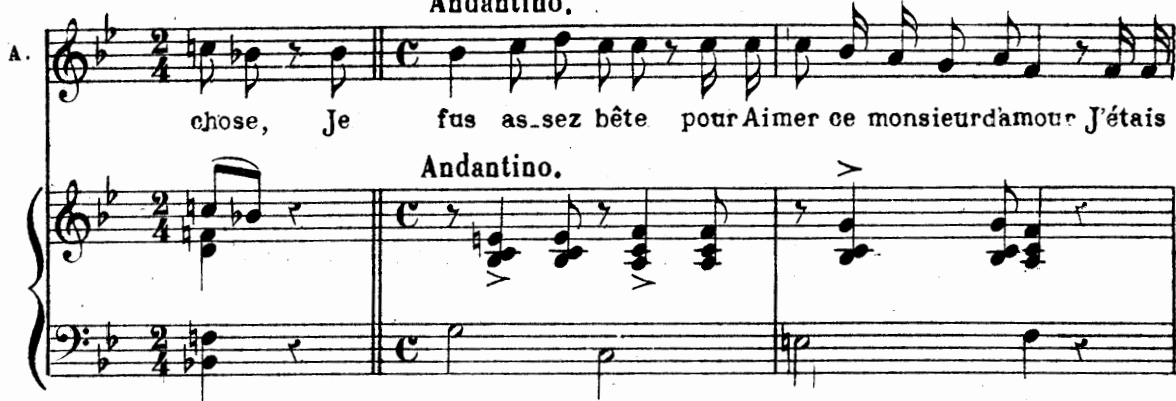
*Récit.*

A. *fai - re Je vais en quelques mots vous expliquer la*

*Presto.*



## Andantino.

A. 
  
chose, Je fus assez bête pour Aimer ce monsieur d'amour J'étais

## Andantino.

A. 
  
folle je le suppose Mais aujourd'hui voilà Qu'il me plante là pour une au -

A. 
  
-tre! Et bien j'en fais de même ici Il eut son

A. 
  
tour — j'aurai le mien Ainsi, Nous aurons eu chacun le nôtre.

Enchaînez.

## COUPLETS DE FRÉTILLON.

All<sup>o</sup> brillante.

Moderato

PIANO.

Piano introduction in B-flat major, 6/8 time. The piece starts with a forte (f) dynamic and a tempo of 'All<sup>o</sup> brillante'. It features a lively melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo changes to 'Moderato' in the final measure.

ANTOINETTE.

J'ai pour en-seigne à ma bou-ti-que Le joyeux nom de Frétil-  
L'a-mour que l'on veut mettre en ca-ge Ne tarde pas à s'envo-

Piano accompaniment for the first vocal line, starting with a piano (p) dynamic. The accompaniment consists of chords and simple rhythmic patterns in the right hand, and a steady bass line in the left hand.

A. - lon Or si je veux être lo-gique Je dois suivre i-ci sa le-çon. Frétil-  
- ler Et dans le cal-me du mé-na-ge Les na-ifs seuls croient le garder. Moi

Piano accompaniment for the second vocal line, continuing the accompaniment style with chords and a steady bass line.

A. - lon eut le cœur vo-la-ge Par tout el-le l'é-parpil-la Du  
j'aime mieux aimer qui m'ai-me A-près ce-lui-ci, ce-lui-là Cha-

Piano accompaniment for the third vocal line, marked 'dolcissimo'. The accompaniment is more delicate and features a prominent bass line with a 'Ped.' (pedal) marking.

A. mien je fais le même u - sa - ge Je le donne à qui le vou - dra — Re  
 cun peut d'ailleurs par lui - mê - me Juger l'ar - ti - cle que voi - là —

*poco rall.* **f**

A. - gar - dez - moi suis j'pas gen - til - le Puis je n'y mets pas de fa - çon — M'ai -

**Allegretto.**

*p*

*red.* *rall.* *red.* *red.* *a tempo.*

A. - me qui veut j'suis bonne fil - le C'est moi Mam'zel - le Fré - til - lon!

**OLYMPIA.**

**M<sup>me</sup> PÉLICAN.** *Voy.*

**LADISLAS.** *Voy.*

**MIRADOR.** *Voy.*

**SOPRANI.** *Voy.*

**TÉNORS.** *Voy.*

**BASSES.** *Voy.*

*rall.* **f** *a tempo.*

A. M'ai\_

O. \_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

Mme P. \_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

L. \_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

M. \_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

\_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

\_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

\_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_

*f*

*Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 100. It features five vocal parts (A., O., Mme P., L., M.) and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a system with five staves. Each vocal part has a line of lyrics underneath it. The lyrics are: "\_ez Messieurs elle est gen\_tille Et n'y met pas tant \_\_\_ de fa\_çon \_\_\_ L'ai\_". The piano accompaniment is at the bottom, starting with a forte dynamic (*f*) and includes four pedal markings (*Ped.*) at the end of the page. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The vocal parts are in treble clef, while the piano accompaniment is in bass clef.

A.  
\_me qui veut j'suis bon\_ne fil - le C'est moi Mam'zel - le Fré\_til - lon!

O.  
*rall.*  
\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

Mme  
P.  
\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

L.  
\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

M.  
\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

\_me qui veut elle est bonn' fil - le Voilà - Mam'zel - le Fré\_til - lon!

*rall. f* *ff*

*f*

*ped.*

*brillante.*

*1<sup>a</sup>* *2<sup>a</sup>*

*1<sup>o</sup> tempo.*

*p*

MUSIQUE DE SCÈNE.

RÉP: Quel rôle jouai-je  
ici maintenant

Moderato (ou parle.)

PIANO.

pp misterioso.

This system shows the beginning of the piano accompaniment for 'MUSIQUE DE SCÈNE'. It consists of two staves, treble and bass clef, in 2/4 time. The tempo is 'Moderato (ou parle.)'. The dynamics are 'pp misterioso.' There are accents over the first notes of several measures.

pp

This system continues the piano accompaniment. It features a 'pp' dynamic marking in the middle of the system.

poco rall.

This system concludes the piano accompaniment for 'MUSIQUE DE SCÈNE' with a 'poco rall.' (poco rallentando) marking.

№ 17

FINAL.

RÉP: Cette femme me rappelle  
Marguerite de Bourgogne.

Allegro vivo.

Tempo di Valse.

PIANO.

ff

This system begins the piano accompaniment for 'FINAL'. It is in 3/4 time and starts with a forte 'ff' dynamic. The tempo is 'Allegro vivo.' followed by 'Tempo di Valse.'

VALSE.  
OLYMPIA.

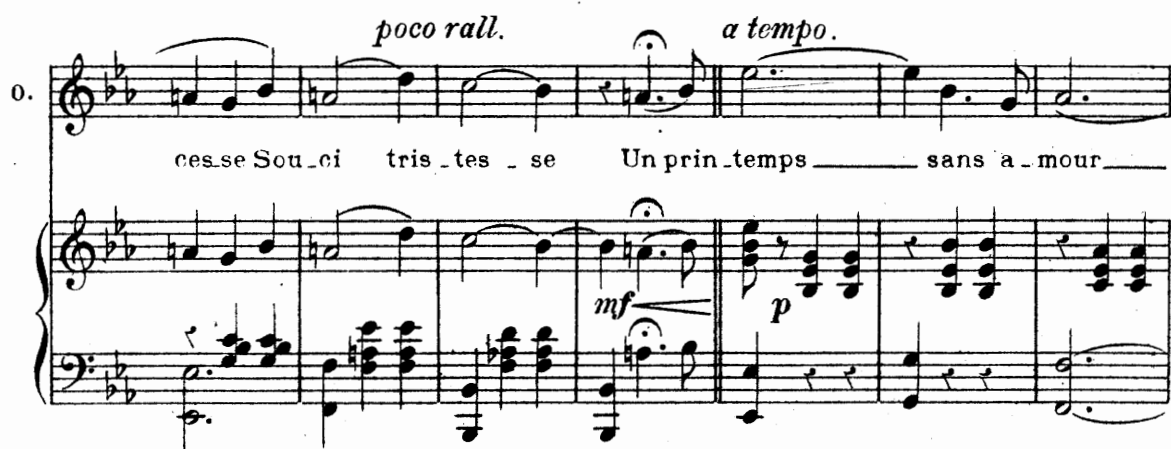
Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aïmons Ri -

VALSE.

mf

This system continues the piano accompaniment for 'FINAL' with a 'mf' (mezzo-forte) dynamic marking.

0.  *0.* *ons* Et dans la mou-se De ce vin ver-meil Noy-on sans

0. *poco rall.* *a tempo.*  *0.* ces-se Sou-ci tris-tes-se Un prin-temps sans a-mour

0.  *0.* — C'est un ciel sans so-leil — Un prin-temps —

0.  *0.* — sans a-mour C'est un ciel sans so-leil sans so-leil —

*a tempo.*

ANTOINETTE.



Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

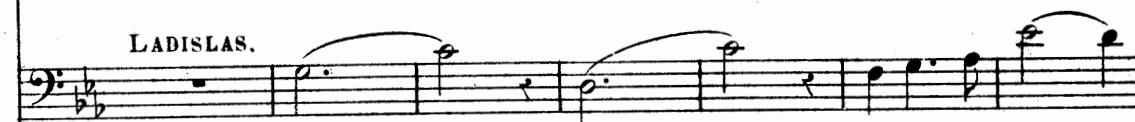


Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

M<sup>me</sup> PÉLICAN.

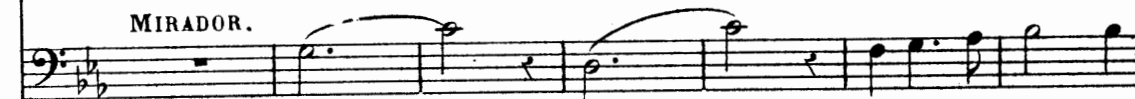
Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

LADISLAS.



Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

MIRADOR.



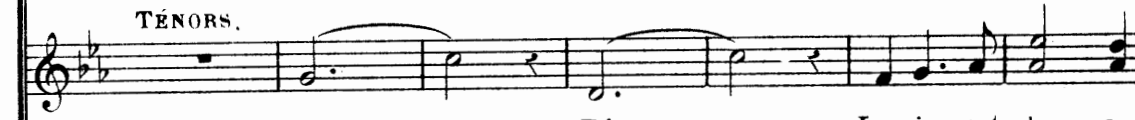
Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

SOPRANI.



Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

TÉNORS.



Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

BASSES.



Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce

*a tempo.*

*poco rall.* **ff**



A.    
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

O.    
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

M<sup>me</sup> P.    
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

L.    
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

M.    
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

   
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

   
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil

   
 Aimons Ri - ons Et dans la mous\_se De ce vin ver\_meil



*rall.* *a tempo.*

A. Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

O. Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

M<sup>me</sup> P. Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

L. Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

M. Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-


Noyons sans cesse Sou-ci, tris-tes-se — Un printemps — sans a-

*a tempo.*


*rall.* *f* *ff*

A.    
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

O.    
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

P.    
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

L.    
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

M.    
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —


   
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

   
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

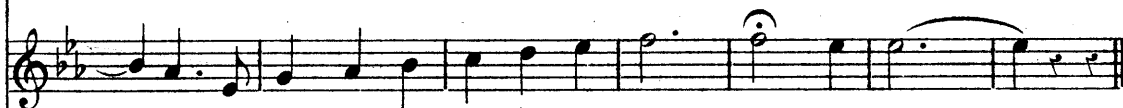
   
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

   
 \_mour — C'est un ciel — sans so - leil — Un prin\_ temps —

*rall.*

A.  *rall.*

— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —

O. 

— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —

Mme P. 

— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —

L. 

— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —

M. 

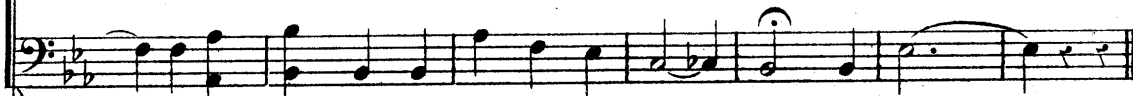
— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —



— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —



— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —



— sans a \_ mour c'est un ciel sans so \_ leil sans so \_ leil. —



*rall.* *ff* *pp*

## LE COMMISSAIRE.

Ma\_dame ex - cu - sez - nous d'en - trer si brus - que .

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a fermata on the first note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Le C. - ment Et de trou - bler ain - si cette fête ad - mi - ra - ble Mais

The second system continues the musical piece. The vocal line is labeled 'Le C.' and continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some dynamic markings like 'f' and 'p' visible.

Le C. nous cher - chons en ce mo - ment Le ban - dit le

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as 'f' and 'p'.

Le C. plus re - dou - ta - ble, qu'on nous a dit ca - ché chez

The fourth system concludes the page. The piano accompaniment features a 'pp' (pianissimo) marking. The vocal line continues with the lyrics.

A.  
Un ban-dit!

O.  
Un ban-dit! chez moi! vous ê-tes fous!

Mme  
P.  
Un ban-dit!

C.  
Un ban-dit!

Le  
C.  
LABISLAS.  
vous. Un ban-dit!

M.  
Un ban-dit!

Un ban-dit!

Un ban-dit!

Un ban-dit!

Un ban-dit!

o.  
Adagio. Andantino. dolce.  
Vous ne voyez i-ci Monsieur le commissai-re Que

Adagio. Andantino.  
f p pp

And.

0.

de joyeux couples d'amants Qui d'humeur peu sévère Gaiement jet -

Ped. Ped. Ped.

0.

tent auvent leur cœur et leurs serments. Par don Ma -

*poco rall.* Mouvt de Valse. LE COMMISSAIRE.

Mouvt de Valse.

*mf* *p leggerissimo.*

Le C.

da me si je m'im - mis - ce, Mais je dois fouil -

Le C.

MIRADOR.

ler la mai - son. - C'est la con - si - gne Et le ser -

*mf*

M.

*vi - ce Bri - ga - dier vous a - vez rai - son.*

Adagio. Più mosso. LADISLAS.

ANTOINETTE.

*Tous deux demain à Saint-Germain Je vous l'ai promis nous i - rons Tous*  
*Adagio. Più mosso.*

L.

CYPRIEN.

*deux demain à Saint-Germain Oui! c'est entendu nous i - rons A Saint-Ger-*

C.

*-main Ah! — la chose est trop forte et je n'en peux sup - por - ter*

*rall.*

*p*

*rall.*

*Red.*



ANTOINETTE. CYPRIEN.

c. plus. - Que pré-tendez-vous donc? - D'a - bord - ta - per des -

ANTOINETTE.

c. - sus Puis le flanquer sans fa-çon à la por - te. - Ah!

*a tempo.*

Meno.

A. vous le prenez comme ça Et bien vous al-lez voir La

Meno. Largo. *mf*

Moderato.

A. feinte est i-nu-ti-le. L'homme que vous cherchez Te

*p drammatico.* *cresc.* *poco*

TOUS. CYPRIEN.

ANTOINETTE

(à part.)

A. *nez, C'est ce-lui-là! Oh! - Mais ce n'est pas vrai! - Du*

*a poco.* *f*

A. *moins com-me ce-là jus-qu'à de-main je suis tran-quil-*

Allegro.

(Parlé.)

A. *1e. Allegro.*

*crescendo.*

*sempre.*

TOUS. Ah! (cri d'épouvante.)

A. *3*

RÉP: Il est tombé sur une charette  
de foin qui passait.

*ff rall.* *molto rall.*

ANTOINETTE.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

OLYMPIA.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

M<sup>me</sup> PÉLICAN.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

LADISLAS.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

MIRADOR.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

SOP.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

TÉN.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

BAS.

Ai - mons Ri - ons La vie est dou - ce Aimons Ri.

*ff*

A.  
\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

O.  
\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

M<sup>me</sup>  
P.  
\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

L.  
\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

M.  
\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

\_ons Et dans la mousse De ce vin ver\_meil No\_yons sans

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass staff provides harmonic support with chords and moving bass lines, including some triplet figures. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

*poco rall.*

A.  
ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

O.  
ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

M<sup>me</sup>  
P.  
ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

L.  
ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

M.  
ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

ces\_se Sou\_cie tris\_tes - se — Un printemps — sans a\_mour —

*poco rall.* *f* *ff*

A.    
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

o.    
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

M<sup>me</sup> P.    
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

L.    
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

M.    
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

   
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

   
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_

   
 \_C'est un ciel \_\_\_\_\_ sans so\_ leil \_\_\_\_\_ Un prin\_ temps \_\_\_\_\_ sans a \_



*molto rall.*

A.  
\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

O.  
\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

M<sup>me</sup>  
P.  
\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

L.  
\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

M.  
\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

\_mour C'est un ciel sans so - leil! sans so - leil!

*molto rall.*

*ff*

*fff*

RIDEAU.

*fff*

*fff*

Fin du 2<sup>me</sup> Acte.

3<sup>me</sup> ACTE.

ENTR'ACTE.

PIANO.

Largo maestoso.

*f*

*veloce.*

*rall.*

*p*

Tempo di Gavotte.

*pp leggeriss.*

*mf*

*rall.*

*pp*

*p*

Tempo di Valzer.

*rit.*

*mf a tempo.*

*dim.*

*poco rall.*

Lento et voluptueux.

*pp dolciss.*

*pp leggeriss.*

*Ped.*



*mf*

*rall. molto.*

*rall.*

*mf a tempo.*

*ped.*

*ped.* *ped.* *ped.*

*f*

*ff* *fff*

## CHŒUR DES INVITÉS.

(dans la coulisse)

Allegretto brillante.

SOPRANI.

INVITÉS.

Les a - moureux Sont des

TÉNORS.

Les a - moureux Sont des

BASSES.

Les a - moureux Sont des

Allegretto brillante.

RIDEAU.

PIANO.

*f* *mf*

*Ped.* \* *Ped.* \*

gens heu-reux Rien n'est plus heu-reux Que les a - moureux Les

gens heu-reux Rien n'est plus heu-reux Que les a - moureux Les

gens heu-reux Rien n'est plus heu-reux Que les a - moureux Les

*Ped.*\* *Ped.*\* *Ped.*

\*

a - mou\_reux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

a - mou\_reux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

a - mou\_reux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

## LADISLAS.

Sur no - tre machi.ne ron - de Jeunes ou vieux

a - moureux

a - moureux

a - moureux

*p*

L. 

tour à tour Qui vous mè ne? C'est l'a - mour - - - - L'a mour - - - - l'a

*ped.*

L. 

-mour - - - - qui mè ne le mon - - - -

*ped.* *ped.*

L. 

-de.

Les a - moureux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

Les a - moureux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

Les a - moureux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

*mf*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

a\_moureux Les a\_moureux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

a\_moureux Les a\_moureux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

a\_moureux Les a\_moureux Sont des gens heureux Rien n'est plus heureux Que les

*And.* \* *And.* \* *And.* \* *And.* \*

ANTOINETTE.

CYPRIEN. (Parlé.) Il faut s'a\_muser et ri - re Sans\_sou\_ci  
(Oh! elle)

a\_moureux.

a\_moureux.

a\_moureux.

(Parlé.) *p*

*And.*

A. 

du lendemain Sanssou\_oi du len - de - main - On se ma-rie à la

A. 

fin - Per - son - ne n'a rien à di - re On se ma - ri -

A. 

-p. *f* Les a - moureux Sont des gens heu-reux Rien

*f* Les a - moureux Sont des gens heu-reux Rien

*f* Les a - moureux Sont des gens heu-reux Rien

*f* Les a - moureux Sont des gens heu-reux Rien

*f* *Ad.* *\* Ad.*

n'est plus heu\_reux Que les a - moureux Les a - mou\_reux Sont des

n'est plus heu\_reux Que les a - moureux Les a - mou\_reux Sont des

n'est plus heu\_reux Que les a - moureux Les a - mou\_reux Sont des

*Ped.* *Ped.*

gens heu\_reux Rien n'est plus heu\_reux Que les a - moureux.

gens heu\_reux Rien n'est plus heu\_reux Que les a - moureux.

gens heu\_reux Rien n'est plus heu\_reux Que les a - moureux.

*Ped.* *Ped.* *Ped.*

## COUPLETS DE CYPRIEN.

RÉP: On ne sait jamais comment  
ça s'attrape

Andantino. §

CYPRIEN.

Andantino. §

PIANO.

*p espress.*

1.- Je suis trom - pé — la chose est clai - re Je n'en  
2.- Je suis trom - pé — nul ne l'i - gno - re A tous

*dolcissimo.*

c.

peux vraiment plus dou - ter — C'est un au - tre qu'elle pré -  
el - le l'a ré - pé - té — Et pour un ri - val, que j'a -

*cresc.*



*poco rall.* *a tempo.*

c. *fè - re, Un au - tre va me rempla - cer — Eh bien voi - la ce qui m'en -*  
*- bhor - re Devant tous el - le m'a lâ - ché — Eh, bien c'est drôle tout de*

*a tempo.*

c. *- ra - ge Mal - gré ces a - veux en - ten - dus — De -*  
*mê - me J'ai beau me rap - pe - ler ce - la — C'est*

*p*

*rit.* *poco rall.*

c. *- puis qu'el - le ne m'ai - me plus — Je l'ai - me, je crois da - van - ta -*  
*de - puis qu'el - le me trom - pa — Que je sais à quel point je l'ai -*

*poco rall.*

*rit.* *rall.*

c. *- ge.*  
*- me.*

*mf*

## REPRISE DU CHŒUR

RÉP: Ah!voilà la  
bande joyeuse.Allegretto. 1<sup>o</sup> tempo.*brillante.*

Les a - moureux Sont des gens heureux Rien

Les a - moureux Sont des gens heureux Rien

Allegretto 1<sup>o</sup> tempo.Les a - moureux Sont des gens heureux Rien  
*brillante.*

*f*

*f*

*tr* *\* tr* *\**

n'est plus heu-reux Que les a - moureux Les a - moureux Sont des

n'est plus heu-reux Que les a - moureux Les a - moureux Sont des

n'est plus heu-reux Que les a - moureux Les a - moureux Sont des

gens heu-reux Rien n'est plus heureux Que les a - moureux

gens heu-reux Rien n'est plus heureux Que les a - moureux

gens heu-reux Rien n'est plus heureux Que les a - moureux

*f*

DUETTO COMIQUE.

RÉP: C'est de l'histoire,  
ça, mon cher.

Maestoso.

PIANO.

*f*

*veloce.*

*rall. molto rall.*

*tr*

Marziale.

M<sup>me</sup> PÉLICAN.

Devant des têtes cou\_ron\_né - - es Que mes

Marziale.

*p*

M<sup>me</sup> P.

dan - ses a\_vaient char\_mé - - es J'eus l'honneur, l'honneur -

MIRADOR.

M<sup>me</sup> PÉLICAN.

en - vi - é De pa - raî\_tre souvent - Ah bah! vraiment! - Et j'ai

M<sup>me</sup> P.

*cresc.*

*p*

Mme P.  
 vu des ducs des altes ses Mettre à mes pieds — honneurs, ri

Mme P.  
 -ches - ses Tout ce que peut rê-ver — le cœur le plus ardent — le cœur le

*cresc.*

MIRADOR. *Allto grazioso.* Mme PÉLICAN. *a tempo.*

Mme P.  
 plus ardent. - Ah bah! vraiment! - Ils ne demandaient pourtant qu'un sou.

*poco rall.* *Allto grazioso.* *a tempo.*

*f* *p*

Mme P.  
 -ri - re Un simple re - gard — les eut rendus fous Mais

Mme P.  
je passais indiférente à tous Sans sou.ci de leur long mar.

*leggierissimo.*

Mme P.  
- ty - re Ah! si vous aviez vu mes entre-chats vainqueurs Svelte, légère et co-

Mme P.  
-quet-te Je vo-lais, ac-crochant les cœurs Aux pointes d'une pi-ro-

*poco rall.*

Mme P.  
- et - te - Ah bah! vraiment! - Par-fai-te-ment. Tra la la

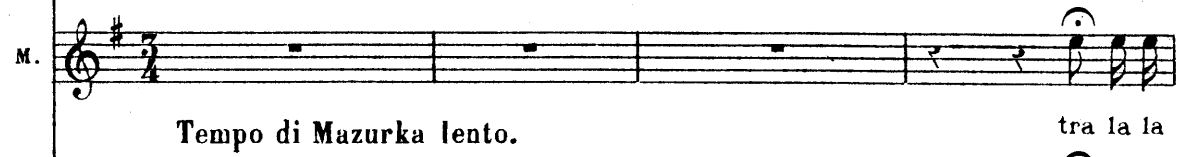
*rall.* **MIRADOR.** **Mme PÉLICAN.**

*Meno.* *rall.*

*rall.* *p* *rall.*

Tempo di Mazurka lento.

M<sup>me</sup> P.  *la la la la la la la la la tra la la la la la la la la la tra la la*

M.  *tra la la*

Tempo di Mazurka lento.

*p leggerissimo.* 

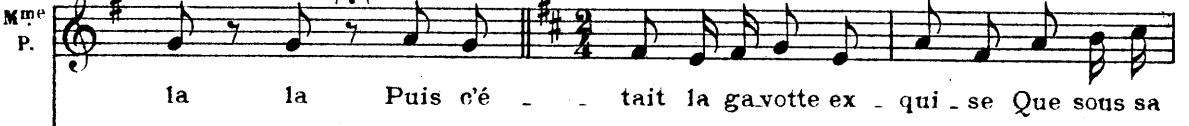
M<sup>me</sup> P.  *la la la la la la la la la tra la la la la la*

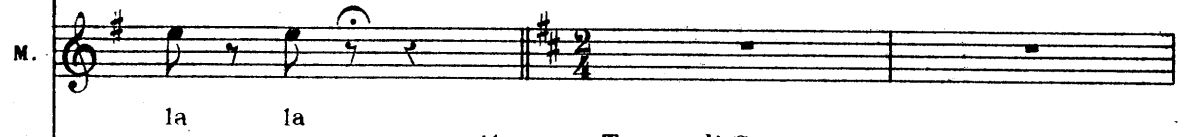
M.  *la la la la la la la la la tra la la la la la*



*poco rit.*

Tempo di Gavotte.

M<sup>me</sup> P.  *la la Puis c'é - - - tait la gavotte ex - qui - se Que sous sa*

M.  *la la*

*poco rit.*

Tempo di Gavotte.

*p* 

Mme P.  
 robe à fal - ba - las      La tête poudrée à fri - mas      Dan -

Mme P.  
*rall.*      *Moderato.*  
 - sait u - ne belle mar - qui - se.      Tra la la la      tra la la la

*rall.*      *Moderato.*  
*p*

Mme P.  
 Ah! le beau temps que c'était la      Tra la la la      tra la la la

MIRADOR.

Tra la la la      tra la la la      Ah!

*p leggerissimo.*      *f*      *p*

Mme P.  
 Tra la la la

M.  
 comme c'était beau ce - la

*p*      *p*

Récit.

Mme P. Mais mon triomphe fut les rôles amoureux De passion. j'étais toute vi-

Mme P. -brante Et nulle autre que moi jamais n'exprima mieux D'une

Mme P. danse éloquente Les phases d'un amour heureux ou malheureux

*rall.*

VALE LENTE. *voluptueux.*

Mme P. Tra la la tra la la la Tra la la la la la la la la la la

VALE LENTE.



M<sup>me</sup> P.  
 la la la Tra la la la tra la la la Oui mon tri.

M<sup>me</sup> P.  
 - om - phe le voi - là **MIR.** Tra la la la la la la la  
*rall.* *a tempo.*  
*rall. molto.*  
 Ped. Ped. Ped.

**MIRADOR.**  
 la tra la la la la la la la Ah! comme c'était beau

M.  
 tout — ce — là **MIR.** Tra la la la la la la la la.  
 M<sup>me</sup> P.

## COUPLETS A TROIS VOIX.

RÉP: Ce qu'il a fait!

Tempo di Valse.

PIANO. *f*

ANTOINETTE.

Andantino.

1. - Il avait u-ne fi-an-

ANTOINETTE.

2. - Il s'ima-ginait la pau-

Andantino.

*dim.* *p*

OLYMPIA.

A. *p*

\_cé\_e Qu'il di-sait aimer tendre-ment - Et pour une autre cepen-

OLYMPIA.

A. *p*

\_vret-te Plus na-ï-ve qu'elle né-tait - Et l'autre de lui se mo-

*p*

ANTOINETTE.

0.  *Antoinette*  
 - dant Il l'a sans fa-çon dé-lais-sé - e - Il fai\_saitmaintetmaintser -

0.  *Antoinette*  
 - quait Se pay\_ant simplement sa. tê - te - Il se trompait dans un ins.



OLYMPIA.


A.  *Olympia*  
 - ment Di\_sant ne vivre que pour El - le - Ju\_rant de lui res\_tter fi - dé - le A

A.  *Olympia*  
 - tant Il se\_ra cer\_tain du con\_trai\_re - Ce qu'à d'autre sil voulait fai\_re On




T<sup>o</sup> di Valse.

*rall.* ANTOINETTE. OLYMPIA.

0.  *Antoinette* *Olympia*  
 l'autre il endisait au - tant. - Ah! le bri\_gand! - Le chena\_pan!

*rall.* ANTOINETTE. OLYMPIA.

0.  *Antoinette* *Olympia*  
 va lui fai\_re à pré\_sent. - Ah! le bri\_gand! - Le chena\_pan!

T<sup>o</sup> di Valse.



CYPRIEN.

*cresc.*

Ahl c'est vrai - ment à n'y pas croi - re Heu - reuse - ment

*p**cresc.*

C. qu'en tout ce - ci El - les ne savent pas que c'est ma propre his -

ANT.

OLY.

*poco rall.**poco rall.*

- toi - re Ma propre his - toi - re que l'on me ra - conte i - ci. T<sup>o</sup> di Valse.

Sa propre his - toi - re que je lui ra - conte i - ci.

*poco rall.**f*

# TERZETTINO

ET

## COUPLETS D'ANTOINETTE.

RÉP: Elle est à moi.

*All<sup>to</sup> non troppo.*

LADISLAS.

*All<sup>to</sup> non troppo.* - Al - lons ma belle, en - cor un verre Le Cham-

PIANO. *mf*

L.

- pagne est un vin char - mant Qui rend le plus timide a - moureux é - lo - quent Et

*poco rall.* **Meno.**  
ANTOINETTE.

L.

- fait hu - ma - ni - ser la plus sé - vè - re. - Il met en vous u - ne

*poco rall.* **Meno.**

*cresc.* CYPRIEN.

A.

dou - ce cha - leur On se sent sou - dain le cœur tout en fê - te - Hé -

*cresc.*

*Più mosso.* *poco rall.*

c. *Più mosso.* *poco rall.*

las! en frappant à son cœur Je crains qu'il ne frappe à ma tête!

*All<sup>to</sup> grazioso.*

ANTOINETTE.

Al - lons du cou - rage An - toi - net - te Il faut pour tant

CYPRIEN.

Quelle po - si - ti - on m'est fai - te Je dois me tai -

LADISLAS.

Bu - vons en - cor ô ma con - quê - te Lais - sons la joie

*All<sup>to</sup> grazioso.*

A. te dé - ci - der A te ven - ger te voi - là prê - te

c. - re et l'é - cou - ter Lorsqu'elle au - ra per - du la tête

L. en nous chanter On peut bien perdre un peu la tête

A. Pour quoi donc en - cor hé - si - ter. Al - lons du cou -

C. Pour - ra - t'el - le en - cor ré - sis - ter. Quelle po - si - ti -

L. Quand d'a - mour, on doit se gri - ser. Viens dans mes bras

A. - ra - ge An - toi - net - te Il faut pour - tant te dé - ci - der

C. - on mest fai - te Je dois me tai - re et l'é - cou - ter

L. ô ma con - quê - te Laissons la joie en nous chanter

A. A te ven - ger te voi - la pré - te Pour quoi donc en - cor hé - si - ter

C. Lors - qu'elle au - ra per - du la tê - te Pour - ra - t'el - le en - cor ré - sis - ter

L. On peut bien perdre un peu la tê - te. Quand d'amour on doit se griser

*cresc.*

## COUPLETS.

Andante.

*p*

ANTOINETTE.

ANTOINETTE.

1<sup>er</sup> Couplet. - Ah! vrai - ment la drô - le de

2<sup>d</sup> Couplet. - Je ne sais vraiment plus quoi ,

*rall.*

*p*

A.

cho - se Que se pas - se - t'il donc en moi Je vou -

A.

di - re Au - tour de - moi tout tourne i - ci Au -

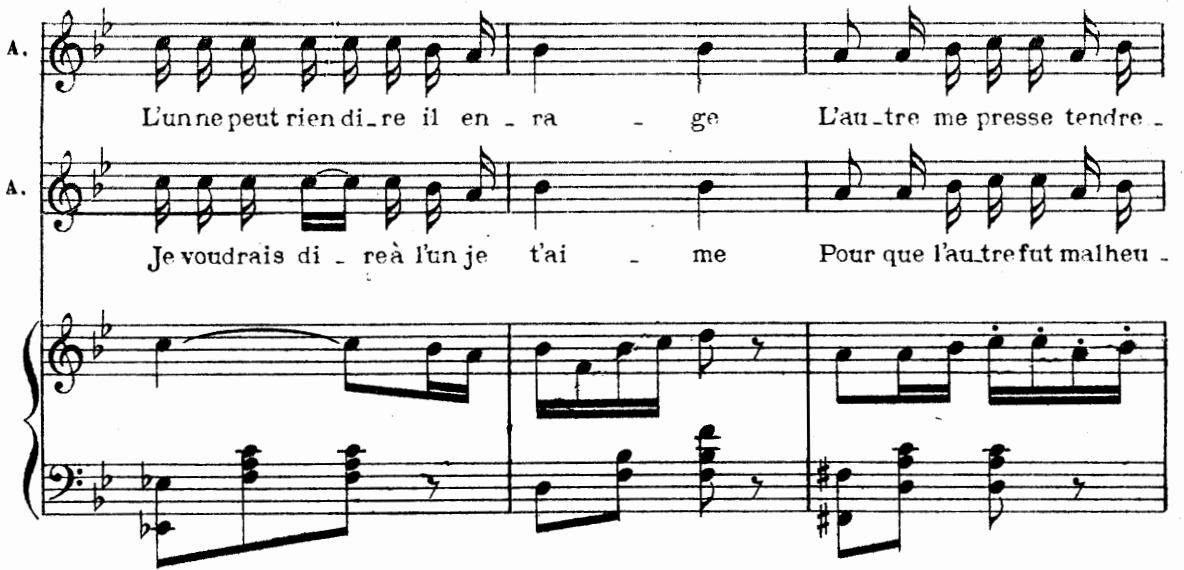
A.

- drais me venger, je - n'o - se Mon cœur bat sans sa voir pour - quoi.

A.

mê - me instant je voudrais ri - re Et je voudrais pleurer aus - si.



A.  L'un ne peut rien di - re il en - ra - ge L'au - tre me presse tendre -  
 A. Je voudrais di - re à l'un je t'ai - me Pour que l'autre fut malheu -

A. - ment Et le cham - pagne cepen - dant Devrait me don - ner du cou -  
 A. - reux Et ce mot - là, je ne peux même Le lui di - re!

A. - ra - ge En - cor un ver - re a - lors un tout pe -  
 A. est - ce cu - ri - eux? En - cor un ver - re a - lors un tout pe -

*molto rall.* *Meno.* *poco rit.*

*Meno.*  
*p* *molto rall. col canto.* *poco rit.*

A. *rall.* (rire.) *a tempo.*

- tit: C'est bon: ça pique et puis ça gri - se Et si je fais quelque bê -

*rall.* (Rires.) *a tempo.*

A. *rall.* 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

- ti - se C'est que j'au - rais per - du l'es - prit. - prit.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

*p* *p*

All<sup>to</sup> grazioso.  
ANTOINETTE.

*p*

- Al - lons du cou - rage An - toi - net - te Il faut pourtant te dé - ci - der

CYPRIEN.

*p*

- Quel - le po - si - ti - on m'est fai - te Je dois me tai - re et l'é - couter

LADISLAS.

*p*

- Viens dans mes bras, ô ma conquête Laissons la joie en nous chanter

All<sup>to</sup> grazioso.

*p*

A. A te ven - ger te voi - là prê - te Pour - quoi donc en - cor hé - si - ter.

C. A - lors qu'elle a per - du la tê - te Pour - ra - t - elle en - cor ré - si - ter.

L. On peut bien perdre un peu la tê - te Quand d'amour on va se gri - ser.

A. Al - lons du cou - rage An - toi - net - te Il faut pourtant te dé - ci - der

C. Quelle po - si - ti - on m'est fai - te Je dois me taire et l'é - cou - ter

L. Viens dans mes bras ô ma conquê - te Laissons la joie en nous chanter

*mf*

A. A te ven - ger te voi - là prê - te Pourquoi donc en - cor hé - si - ter.

C. A - lors qu'elle a per - du la tê - te Pour - ra - t - elle en - cor ré - si - ter.

L. On peut bien perdre un peu la tê - te Quand d'amour on va se gri - ser.

*cresc.*

*f*

COUPLETS D'OLYMPIA

RÉP: Que j'aide à votre  
raccomodement.

OLYMPIA. *Andante amoroso.*

PIANO. *Andante amoroso.*

*mf* *poco rit.* *legatissimo.*

Dans vo\_tre  
Qu'importe

0. cœur fi - dè - le Quoi - que vous en di - siez On n'y tient  
le nu - a - ge Que chasse au loin le vent Le ciel, a - -

*dolcissimo.*

0. qu'un ma belle Un seul et c'est as - sez Or la  
- près l'o - ra - ge N'est - il pas plus brillant Et

place é - tant pri - se On a beau s'y pré -  
 puisqu'il faut quand — mê - me Par - don - ner tôt ou

*And.* *And.* *And.*

- ter Si ce n'est par sur - pri - se Nul n'y  
 tard A ce - lui qui vous ai - me Par - don -

*And.* \* *And.* *And.* *crescendo.*

peut pé - né - trer C'est l'é - ternelle his -  
 - nez sans re - tard A tempo.

*And.* *f poco rall.* *p con amore.* *legatissimo.*

0. *Ad.* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.*

- toi - - re De premiè-res a - mours A l'ou-

*dolcissimo.* *poco*

0. *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

- bli l'on veut croi - - re Et l'on ai-me tou -

*più mosso.* *rall.* *suivex.*

*rall.*

0. *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

- jours. Qu'importe - jours.

*1<sup>re</sup> fois.* *1<sup>o</sup> tempo.* *2<sup>e</sup> fois.*

*mf* *poco rit.* *pp*

DUETTO.

RÉP: La moindre illusion

Allegretto moderato.

CYPRIEN.

Allegretto moderato.

Quand

PIANO.

c. je vous di sais que je vous ai - mais ——— Je croyais bien lire au fond de mon

c. à - me Mais hé - las, je suis o - bli - gé, Ma - da - - me De

c. vous a - vou - er que je me trom - pais ——— J'i -

C. *gnore, comment j'ai per-du la tête Car*

*Red. Red. Red. crescendo.*

C. *voyez ce qu'il ar-rive à pré-sent*

*Red. Red.*

C. *Cel-le que j'ai mais, c'é-tait An-toi-net-te - Vous*

*f Red. Red.*

ANTOINETTE.

A. *l'a-ban-don-niez, Monsieur, ce-pen-dant. - Qui c'est*

*poco rall. Red. Red.*

CYPRIEN.



c. vrai mais tou\_jours je pen\_sais à el \_ \_ \_ le Le

*p*

c. cœur est par\_fois bien drô - le vrai - ment Mais

*crescendo.*

*Ped.*

c. vous que je sais bonne\_au - tant que bel - - - le Vous

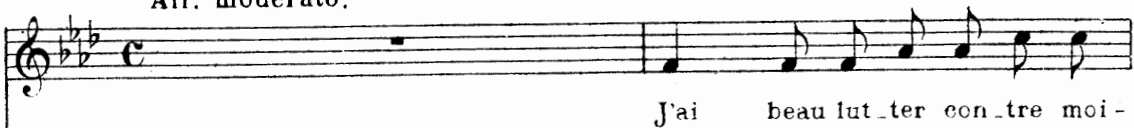
ANTOINETTE. *poco rall.*


Dif - fi - ci - le - - - ment!

c. m'ex - cu - se - rez

*poco rall.*


All<sup>o</sup> moderato.

A.  J'ai beau lut\_ter con\_tre moi -

C.  Car vous le voy\_ez bien vous mê - - - me

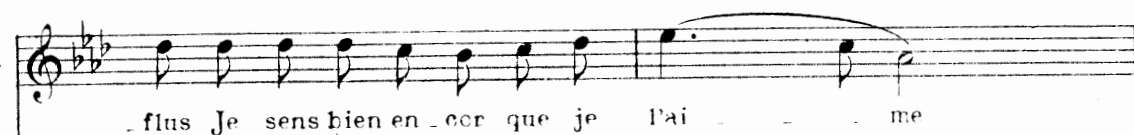
All<sup>o</sup> moderato.

*mf* 

A.  mê - - - me Tous mes ef\_forts sont su\_per -


C.  Que mes ef\_forts sont su\_per\_fius \_\_\_\_\_





A.  flus Je sens bien en\_cor que je l'ai - - - me

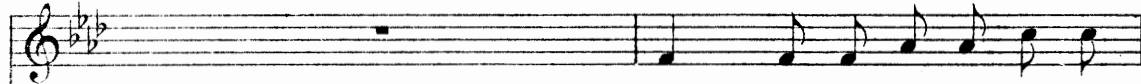
C.  C'est elle hé\_las que tou\_jours j'ai - - - me

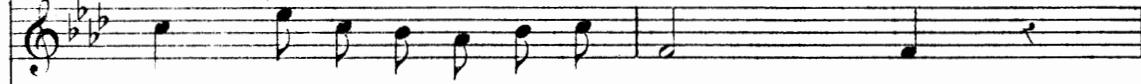



A.  Lors - que je dis: ne d'ai - mer plus \_\_\_\_\_

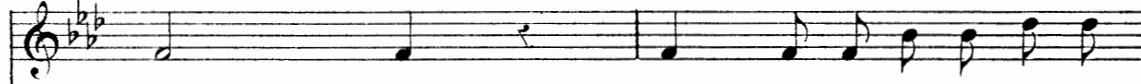
C.  A - lors qu'e - lle ne m'ai - me plus \_\_\_\_\_

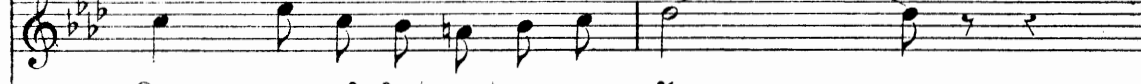


A.  J'ai beau lut - ter con - tre moi -


C.  Car vous le voy - ez bien vous mê - - - me



A.  mê - - - me Tous mes ef - forts sont su - per -

C.  Que mes ef - forts sont su - per - flus \_\_\_\_\_

*crese.*



*rall.*

A. *rall.*  
 Plus Je sens bien en cor que je l'ai - - - me

C.  
 C'est elle hé-las que tou-jours j'ai - - - me

*rall.* *cresc.*

*poco rall.*

A. *poco rall.*  
 Lors - que je dis: ne l'ai - mer plus

C.  
 A - - lors qu'el - le ne m'ai - me plus Et maintenant je vais me

*poco rall.* *f* *f*

**Allegro.**

A. **Allegro.**  
 Pourquoi faire?

C. **Allegro.**  
 battre.... Pour tuer mon ri-val ou ce que je préfère Être tué par

**Allegro.** *crescendo.*

A. 

Mais je ne le veux pas! Meno.

C. 

lui Moi non plus, mais en pa-reil cas



*f* *p*

A. 

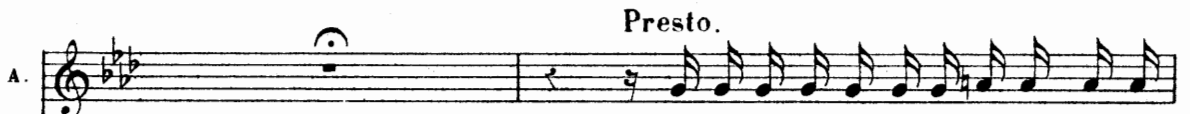
*con slancio e largo.*

C. 

Sait-on quel destin est le nôtre Puisqu'Antoinette en aime un autre Qu'ai-je à faire i-

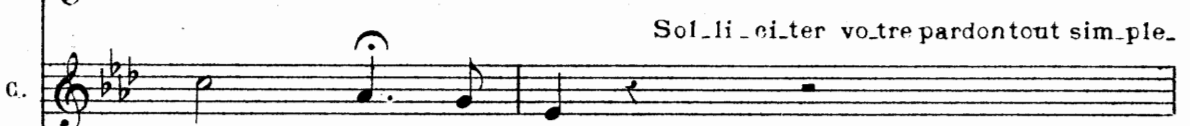


*p* *f* *largo.*


A. 

*Presto.*

Sol-li-ci-ter vo-tre pardon tout sim-ple.

C. 

-ci main-te-nant?



*Presto.*

*p*

A. *ment Et vous je - ter aux pieds de cel - le qui vous ai - me*

C. *An - toi -*

*molto cresc.* *f*

*Andante grandioso largo. grandioso.*

A. *In - grat;*

C. *-net.te! Ah! — grand Dieu!*

*molto rall.*

*Andante grandioso largo.*

*molto rall. e largo. ff grandioso.* *sempre grandioso e*

A. *au - rais - je pu Mê - me si je l'avais vou - lu Ai -*

C. *dim.*

*f* *dim.*

## Tempo di Valse

*rall.*

A. *mer* — un au — tre que toi mê — me. Cherssouve — nirs

C. Cherssouve — nirs

*rall.*

*col canto.* *ppp*

*Tempo di Valse*

*moderato.*

A. de notre en — fan — ce Ve — nez char — mer — en — cor nos cœurs

C. de notre en — fan — ce Ve — nez char — mer — en — cor nos cœurs

*moderato.*

*poco rall.*

A. Comme l'A — vril nous donne des fleurs Vous nous appor — tez l'es — pé —

C. Comme l'A — vril nous donne des fleurs Vous nous appor — tez l'es — pé —

*poco rall.*

*a tempo.*

A. *ran - ce Comme au - tre - fois nous re - voi - la — pe - tit ma -*

C. *ran - ce Comme au - tre - fois nous re - voi - la — pe - tit ma -*

*a tempo.*

*col canto.*

A. *- ri - pe - ti - te fem - me Ah! sur mon â - me Rien n'est plus*

C. *- ri - pe - ti - te fem - me Ah! sur mon â - me Rien n'est plus*

A. *doux Rien n'est plus doux que ces mots là. —*

C. *doux Rien n'est plus doux que ces mots là. —*

*rall.* *a tempo.*

*rall.* *molto rall.* *Allegro*

*cresc.* *f* *mf* *ff* *ff*

*fff*



COUplet FINAL.

RÉP: A laquelle nous vous invitons  
tous si vous voulez.

Allegro brillante.

Moderato.

PIANO.

ANTOINETTE.

Ain - si se ter - mi - ne l'his - toi - re Elle est bien sim - ple as - su - ré -

A.

- ment Et cha - cun, le fait est no - toi - re A ce qu'il mé - ritait vrai - ment Mais

A.

nous dési - rons davan - ta - ge, Public char - mant, chers specta - teurs Il

Red.

Red.

Red.

Red.

*poco rall.*

A. *poco rall.*

nous manque vo - tre suf - fra - ge Donnez - nous vos bravos flat teurs — Mes -

*Allegretto.*

A. *p*

-dam's! Messieurs! Je suis bonn fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

*rall.*

*a tempo.*

A. *rall.* *a tempo.*

f'ra plaisir à ma fa - mil - le Je suis Mam' zel - le Fré - til - lon. Mes -

OLYMPIA & CYPRIEN. Mes -

M<sup>me</sup> PÉLICAN. Mes -

LADISLAS. Mes -

MIRADOR. Mes -

SOP. Mes -


TÉN. Mes -

BAS. Mes -

*a tempo.*

Mes -

*f*

A.    
 dam's, Messieurs, Je suis bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

O.    
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

M<sup>me</sup> P.    
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

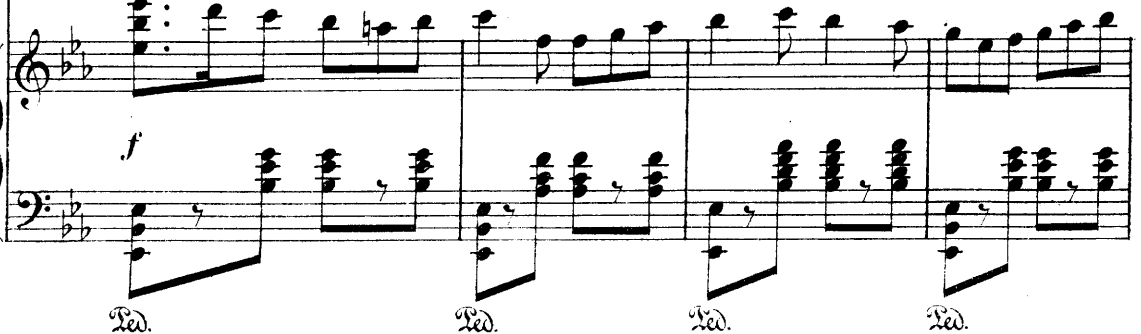
L.    
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

M.    
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

   
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

   
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

   
 - dam's, Messieurs, Elle est bonn' fil - le Applaudis - sez donc sans fa - çon — Ça

   
 Ped. Ped. Ped. Ped.

*molto rall.*

A. *f* fra plaisir à ma fa - mil - le Je suis Mam'zel - le Fré - til - lon.

O. *f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

M<sup>me</sup> P. *f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

L. *f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

M. *f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

*f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

*f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

*f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon.

*f* fra plaisir à sa fa - mil - le Elle est Mam'zel - le Fré - til - lon. *Largo.*

*molto rall. f*

*rall. fff*

RIDEAU.

FIN.